

DERECHOS DISPONIBLES

Primavera 2020

AVAILABLE RIGHTS

Spring 2020



**SM lleva
más de 80 años siendo
un agente educativo de referencia
en la comunidad iberoamericana,**

una institución de servicios educativos, culturales y formativos, destinados a niños, jóvenes, maestros, familias e instituciones. Desde SM queremos hacer **aportaciones significativas a la educación y a la cultura**, para lograr el desarrollo integral de las personas y transformar la sociedad. A través de la Fundación SM, SM comparte con la sociedad los beneficios de su actividad empresarial, para mejorar la calidad de la educación. Una de sus apuestas más visibles es la que viene haciendo desde hace más de 40 años por la **literatura infantil y juvenil**, publicando a los autores e ilustradores nacionales e internacionales más prestigiosos. Todos nuestros libros contienen tres claves: **calidad literaria y gráfica, valor formativo y atractivo para el lector.**

Todos los temas y géneros tienen cabida.

**SM has been
an educational reference
in the Ibero-American community**

for over 80 years, an institution providing educational, cultural and instructional services for children, young people, teachers, families and institutions. In SM we want to make **significant contributions to education and culture**, for the ongoing development of people and toward the transformation of our society. Through the SM Foundation, SM shares the benefits of its business activity with society to improve the quality of education. One of its most outstanding contributions for more than 40 years has been its support for **Children and Youth Literature**, publishing the most prestigious national and international authors and illustrators. There are three keys contained in all of our literary works: **graphic and literary quality, instructional value and literature that is attractive to the reader**. All themes and genres have a place here.

Índice Contents



4 ▲ **Infantil 3-5 años Ages 3-5**

- 4 ▲ Nuestras apuestas para los más pequeños
Our support for the little ones
- 5 ▲ Mis primeros Cuentos Clásicos
My first Classics
- 6 ▲ Yayo Kawamura
Yayo Kawamura
- 7 ▲ Natascha Rosenberg
Natascha Rosenberg
- 8 ▲ Colección Lara, Leo y Luis
Lara, Leo & Luis series

9 ▲ **6-8 años Ages 6-8**

- 9 ▲ El Barco de Vapor
El Barco de Vapor
- 10 ▲ Serie Blanca
White Series
- 11 ▲ Serie Azul
Blue Series

12 ▲ **8-12 años Ages 8-12**

- 12 ▲ Serie Naranja
Orange Series
- 13 ▲ Serie Roja
Red Series
- 14 ▲ Premios El Barco de Vapor
El Barco de Vapor Awards
- 16 ▲ Lectura Fácil
Easy-to-Read
- 17 ▲ Narrativa
Fiction
- 18 ▲ Bestseller: Princesas Dragón
Bestseller: Princesas Dragón
- 20 ▲ Bestseller: Roberto Santiago
Bestseller: Roberto Santiago
- 21 ▲ Bestseller: Los Futbolísimos
Bestseller: Los Futbolísimos
- 24 ▲ Bestseller: Los Forasteros del Tiempo
Bestseller: Los Forasteros del Tiempo

26 ▲ **Juvenil Young Adult**

- 26 ▲ Colección Gran Angular
Gran Angular Series
- 29 ▲ Crónicas del parásito
Crónicas del parásito
- 30 ▲ Premios Gran Angular
Gran Angular Awards
- 32 ▲ Otros títulos
Other titles
- 34 ▲ Clásicos
Classics
- 35 ▲ La Reina Negra
The Black Queen
- 36 ▲ Premio Internacional de Ilustración
Feria de Bolonia - Fundación Santa María
Bologna Children's Book Fair - SM Foundation International Award for Illustration

►INFANTIL 3-5 AÑOS ►NUESTRAS APUESTAS PARA LOS MÁS PEQUEÑOS

AGES 3-5 ►OUR SUPPORT FOR THE LITTLE ONES



★ Nuestro catálogo para prelectores y primeros lectores

contiene títulos creados especialmente para bebés y niños de entre 6 meses y 5 años, con los que queremos cubrir sus necesidades en función de su desarrollo evolutivo.

★ En nuestro catálogo para niños de 0-2 años

hay libros de baño y libros de cartón grueso con solapas, ruedas y páginas con los cantes redondeados.
Tenemos una gran variedad de títulos sobre primeros conceptos y aprendizajes, hábitos y rutinas, así como primeros cuentos y colecciones con personajes que gustan mucho a los más pequeños.

★ Para los niños a partir de 3 años

tenemos un amplio catálogo de colecciones de narrativa, sentimientos, libros de poemas, libros divulgativos y álbumes ilustrados, que cubren todas las áreas de interés de los niños de estas edades y tienen diversos niveles de lectura.

★ Our catalogue for pre-readers and first readers

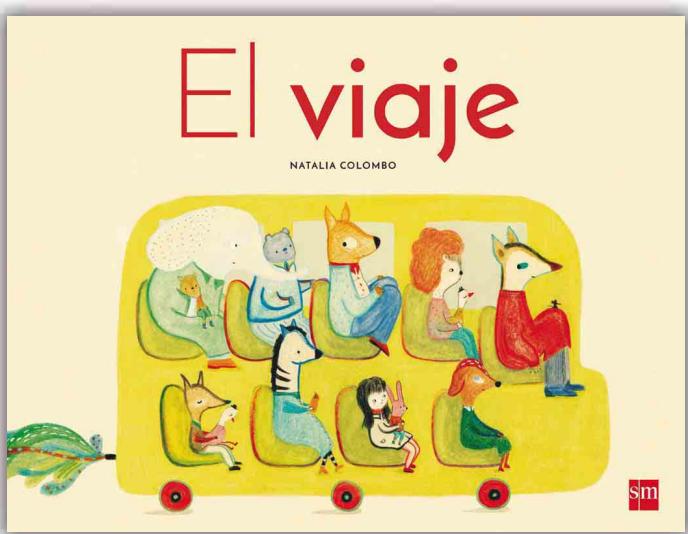
contains titles created especially for babies and children between 6 months and 5 years whose needs we want to cover, always in accord with their evolving development.

★ In our catalogue for children from 0-2 years

there are bath books and thick cardboard books with flaps, wheels and pages with rounded edges.
We have a wide variety of titles on first concepts and learnings, habits and routines, as well as first stories and collections with characters that children love.

★ For children from 3 years old

we have a wide catalogue of collections of narrative, feelings, poetry books, informative books and illustrated books, which cover all the areas of interest of children of these ages and have different reading levels.



El viaje

Natalia Colombo

Esta es la historia de once animales y una niña, que son muy amigos y se van juntos de viaje. Pero Ana, la niña, los tiene que dejar y volver para ir a cenar.

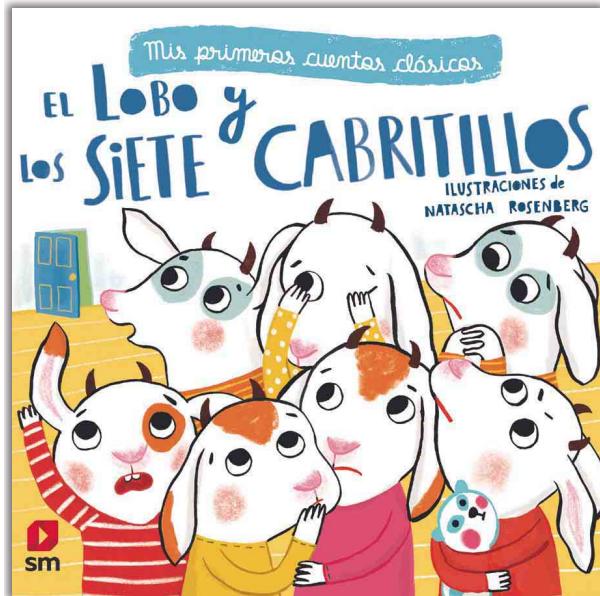
The Trip

This is the story of eleven animals and a little girl who are very good friends and set off on a journey together. But Ana, the girl, has to leave them and return home for dinner.

►INFANTIL 3-5 AÑOS ►MIS PRIMEROS CUENTOS CLÁSICOS

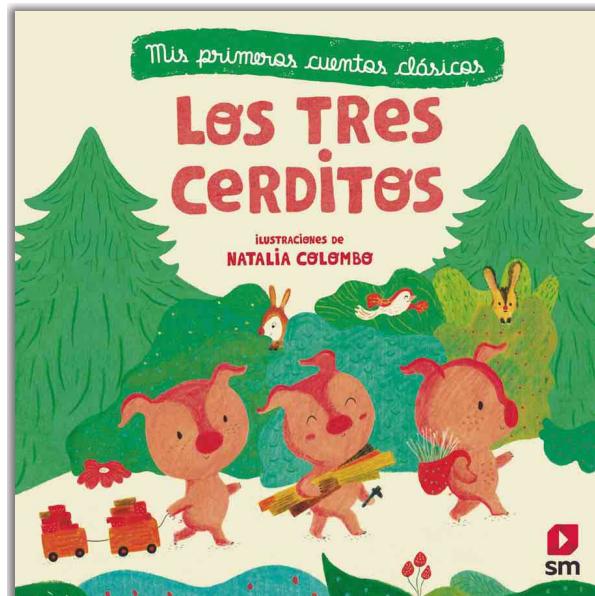
AGES 3-5 ►MY FIRST CLASSICS

Una adaptación de cuentos clásicos para que los más pequeños disfruten conociendo a personajes como los siete cabritillos y el lobo o los tres cerditos.

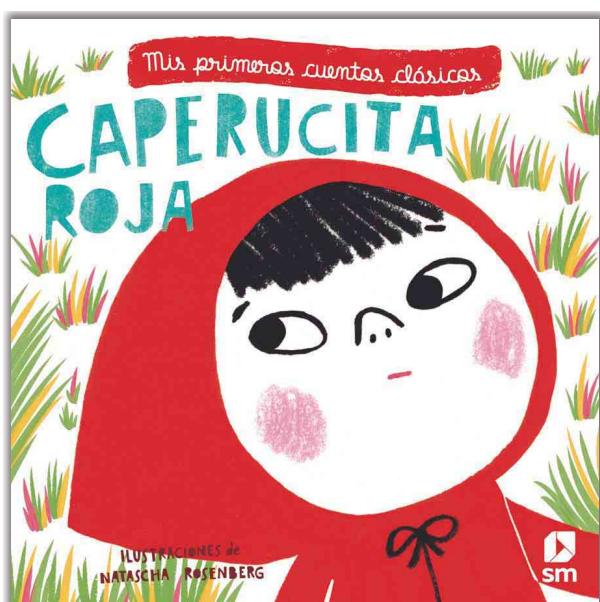


El lobo y los siete cabritillos
Natascha Rosenberg
The Wolf and the Seven Young Goats

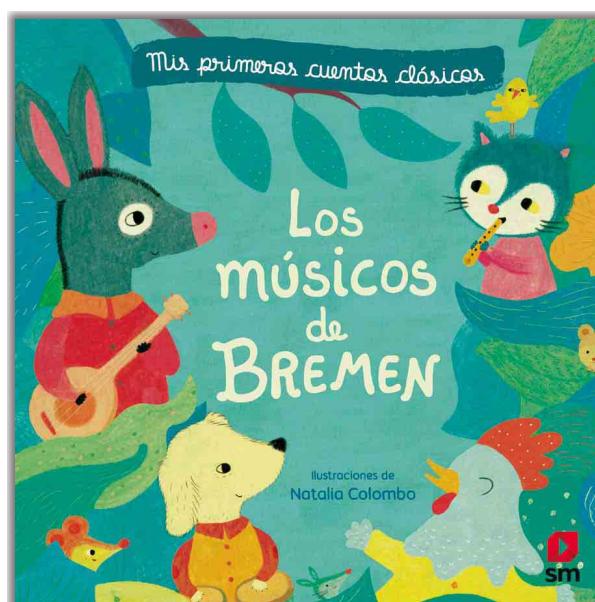
An adaptation of the classic tales for the little ones to enjoy and to meet characters like the seven young goats and the wolf or the three little pigs.



Los tres cerditos
Natalia Colombo
The Three Little Pigs



Caperucita Roja
Natascha Rosenberg
Little Red Riding Hood



Los músicos de Bremen
Natalia Colombo
The Bremen Musicians

►INFANTIL 3-5 AÑOS ►YAYO KAWAMURA

AGES 3-5 ►YAYO KAWAMURA

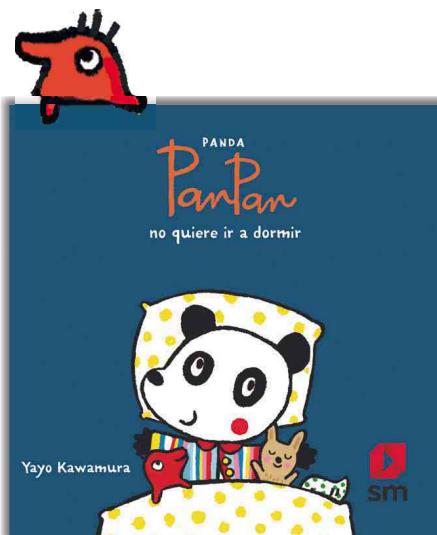
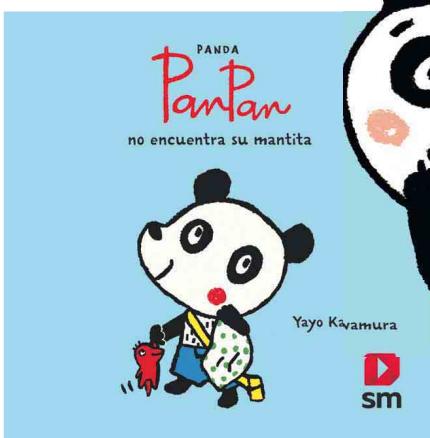


Yayo Kawamura es una ilustradora alemana de padre japonés que está especializada en la creación de libros para niños menores de 2 años. Sus ilustraciones de trazo grueso con detalles divertidos, colores vivos y fondos sencillos, y sus personajes amables y muy expresivos, conectan muy bien con los niños de 1 a 2 años. En SM hemos publicado más de 20 títulos suyos, que han tenido un gran éxito de ventas.

Yayo Kawamura

Yayo Kawamura is a German illustrator of Japanese father who is specialized in the creation of books for children under 2 years. His thick-lined illustrations with fun details, bright colours and simple backgrounds and his friendly and very expressive characters, connect very well with children from 1 to 2 years old.

In SM we have published more than 20 of his titles which have had a great sales success.



Panda PanPan no encuentra su peluche

Panda PanPan ya ha cenado y tiene que ir a dormir, pero no encuentra su mantita. Y sin ella no puede dormir.

Panda PanPan can not find his stuffed animal

Panda PanPan has already had dinner and must go to sleep, but cannot find his little blanket. And without it he can not sleep.



Panda PanPan y el tarro de galletas

Panda PanPan quiere comer galletas, pero no encuentra el tarro donde las guardan.

Panda Pan Pan and the Cookie Jar

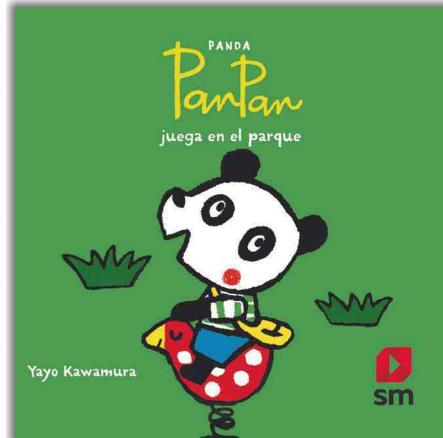
Panda PanPan wants to eat cookies but can not find the jar where they are kept.

Panda PanPan no quiere ir a dormir

Llega la hora de dormir, pero PanPan no tiene sueño, por lo que decide llevar a sus mascotas a la cama.

Panda PanPan Does Not Want to Go to Sleep

It's time to sleep but PanPan is not sleepy, so he decides to take his pets to bed.



Panda PanPan juega en el parque

PanPan va al parque con su mamá, pero no quiere compartir sus juguetes con Lala.

Panda PanPan Plays in the Park

PanPan goes to the park with his mother but he doesn't want to share his toys with Lala.

►INFANTIL 3-5 AÑOS ►NATASCHA ROSENBERG

AGES 3-5 ►NATASCHA ROSENBERG



Natascha Rosenberg

Natascha Rosenberg es una ilustradora española que ha trabajado con editoriales europeas y estadounidenses, así como con la empresa de juguetes Djeco.

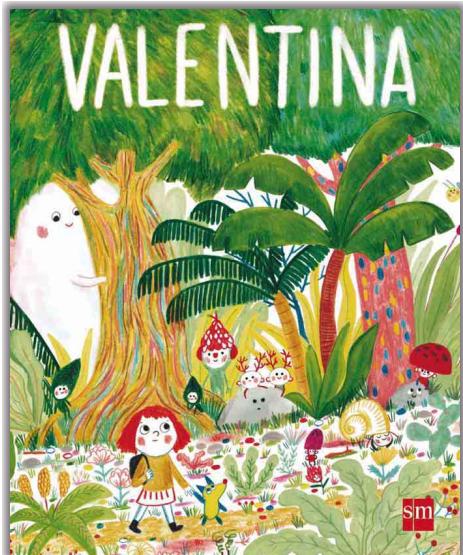
Las ilustraciones de Natascha están llenas de guiños a los niños. Sus personajes son dulces y amables, y se mueven en mundos aparentemente reales o totalmente oníricos, muy vinculados a la imaginería de los cuentos infantiles. Sus escenas contienen multitud de detalles y propician muchas lecturas diferentes.

Natascha es una ilustradora muy versátil y está especializada en libros para niños de entre 2 y 6 años.

Natascha Rosenberg is a Spanish illustrator. Throughout her career, she has worked with European and American publishers, as well as the French toy company Djeco.

Natascha's illustrations are full of details that wink to children. Her characters are sweet and kind, and they move in apparently real worlds or completely dreamlike, very linked to the imagery of children's stories. Her scenes are full of surprises, and offer many different readings.

Natascha is very versatile illustrator and specialises in books for children aged 2 to 6 years old.



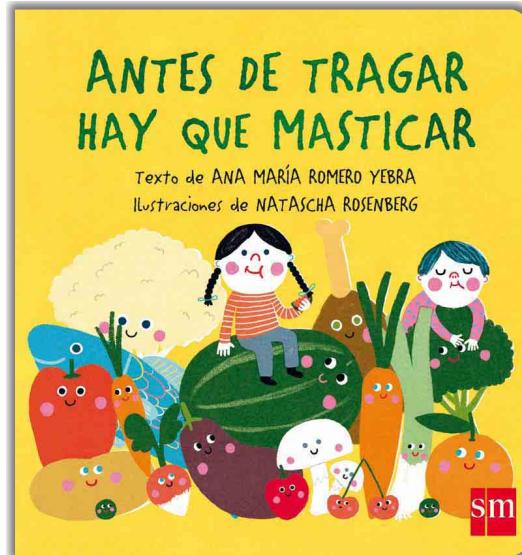
Valentina

Natascha Rosenberg

Valentina es una niña que está harta de su hermano pequeño, que es bajito, grita mucho, lo toca todo y nunca hace caso de lo que le dicen. Una noche, Valentina va a la habitación de su hermano y no lo encuentra. La niña saldrá en su busca.

Valentina

Valentina is a girl who is sick of her little brother. He is tiny, shouts all the time, is always touching everything and never pays any mind to what he is told. One night, Valentina goes into her brother's room and finds him missing. The girl goes out in search of him.



Antes de tragarse la comida hay que masticar

Natascha Rosenberg

Con mucho sentido del humor, este álbum ilustrado ayuda a los primeros lectores y a sus padres en la consecución de unos buenos hábitos alimenticios, desde lo que se come a cómo se come.

Chew Before You Swallow

With plenty of humour, this picture book helps young readers and their parents adopt good eating habits, from what we eat to how we eat it.

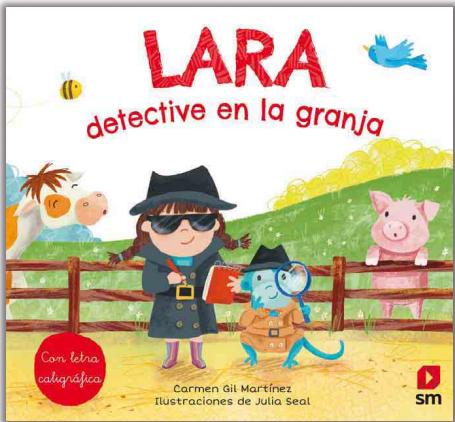


►INFANTIL 3-5 AÑOS ►COLECCIÓN LARA, LEO Y LUIS...

AGES 3-5 ►LARA, LEO & LUIS SERIES

Lara, Leo y Luis son tres hermanos que, con su colección de libros de aventuras, te ayudarán a poner en orden ese lío de emociones. Esta vez, ¡con letra caligráfica y recursos para padres! Atrévete a descubrir con Lara, a vivir aventuras con Leo, y a pasar del miedo con Luis.

Lara, Leo and Luis are three siblings who'll help you sort out that mess of emotions with their collection of adventure books. This time with calligraphic lettering as well as resources for parents! Dare to go discovering with Lara, live out adventures with Leo and to handle fear with Luis.



Lara, detective en la granja

Carmen Gil Martínez - Julia Seal

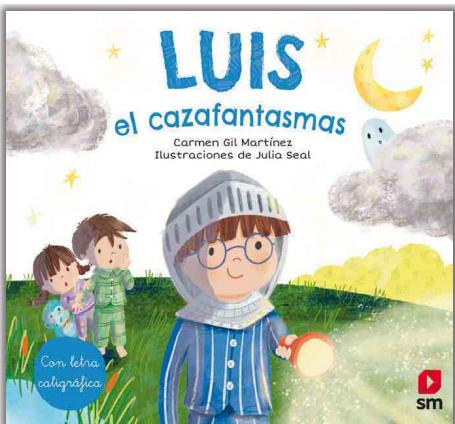
Lara, the detective on the farm



Leo, un pirata en apuros

Carmen Gil Martínez - Julia Seal

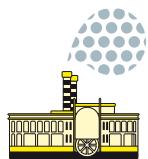
Leo, a pirate in distress



Luis, el cazafantasmas

Carmen Gil Martínez - Julia Seal

Luis, the ghostbuster



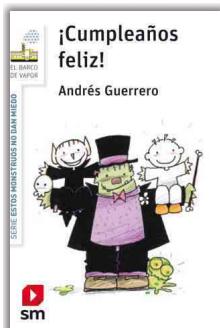
EL BARCO
DE VAPOR

Más
de **4 décadas**
y **2.000
títulos**

La colección **El Barco de Vapor** es, probablemente, una de las colecciones en activo más longevas de la literatura infantil. Su nacimiento revolucionó el panorama de la literatura española; sus pautas para organizar y presentar los contenidos hoy son un estándar de la industria. En 2018, la colección cumplió sus primeros 40 años de vida. A lo largo de 4 décadas hemos publicado más de 2.000 títulos, que suman unas ventas de 53 millones de ejemplares. Los premios que llevan su nombre son los más cuantiosos de su categoría, y responsables del descubrimiento de autores hoy día consagrados.

El Barco de Vapor collection is probably one of the longest-running active collections in children's literature. Its birth revolutionised the Spanish literature scene; its guidelines for organising and presenting content are standard within the industry today. In 2018 the collection reached its first 40 years of life. Over 4 decades more than 2000 titles have been published with total sales of 53 million copies. The Prizes that carry its name are the most highly endowed of their category and are responsible for the discovery of authors that have today been consecrated.

Over
4 decades
and more than
**2000
titles**

**¡Cumpleaños feliz!**

Andrés Guerrero

Una fiesta de cumpleaños con estos amigos tan divertidos solo puede ser un éxito. Un libro que da vida a monstruos que, en lugar de asustar, hacen volar la imaginación de los niños.

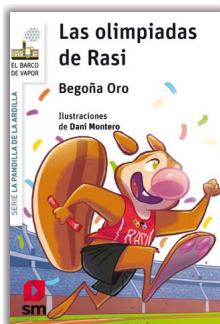


Primeros lectores

Early readers

Happy Birthday!

A birthday party with friends as fun as these could only be a success. A book that gives life to monsters that, instead of scaring, make the children's imagination take off.

Serie Rasi y la pandilla de la ardilla · Rasi and the Squirrel Gang Series**Las olimpiadas de Rasi**

Begoña Oro - Dani Montero

En el colegio van a celebrar unas olimpiadas y todos están deseando participar. Habrá diversos deportes y muchas medallas para los vencedores. Rasi desea ganar una, pero no le permiten jugar porque es una ardilla. Pero... ¿se conformará Rasi?

The Rasi Olympics

They're celebrating Olympic Games at school and everyone is looking forward to participating. There's going to be several sports and many medals for the winners. Rasi wants to win one but they won't allow him to play because he's a squirrel. The question is... will Rasi settle for that?

**Rasi en la playa**

Begoña Oro- Dani Montero

La pandilla de la ardilla está emocionada porque van a pasar un día entero todos juntos en la playa. Rasi no se lo puede creer: ¡nunca ha visto el mar! Y se muere de ganas de bañarse en el agua y de hacer la croqueta en la arena.

Rasi on the Beach

The Squirrel Gang is excited because they're all going to spend a whole day together at the beach. Rasi can't believe it: he has never seen the sea! He's dying to swim in the water and go log rolling in the sand.

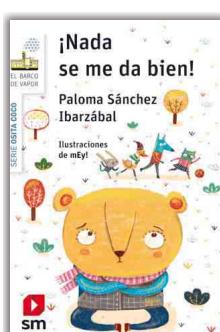
Serie Osita Coco · Coco Bear Series**Los monstruos no me dejan dormir**

Paloma Sánchez - mEy! (Mayra Lorena Clerici)

Osita Coco intenta dormir, pero los monstruos aparecen al lado de su cama y no la dejan dormir. Su mamá, su papá y su abuelo le dicen que deje de pensar en ellos, pero cada vez que lo hace... ¡aparecen más! ¿Qué puede hacer?

The Monsters Won't Let Me Sleep

Coco Bear is trying to sleep, but the monsters appear beside her bed and they won't let her. Her mum, her dad and her grandfather tell her to stop thinking about them, but each time she does... more appear! What can she do?

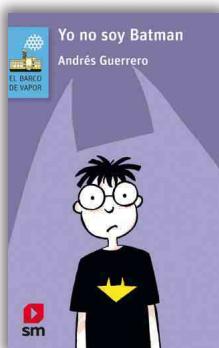
**¡Nada se me da bien!**

Paloma Sánchez - mEy! (Mayra Lorena Clerici)

Osita Coco quiere bailar como su amiga Pata Paca, aullar como Lobito Simón o saltar tan lejos como Conejo Saltón, pero no lo consigue. ¿Lo logrará? Un libro tierno y sencillo que nos enseña a aceptar nuestras emociones, sean las que sean.

I'm Not Good at Anything!

Coco Bear wants to dance like her friend Fotsie Faye, howl like Woolfy Simon and jump as far as Jumpy the Rabbit, but she can't. Will she succeed? An affectionate and simple book that teaches us to accept our emotions, whatever they may be.



Yo no soy Batman

Andrés Guerrero

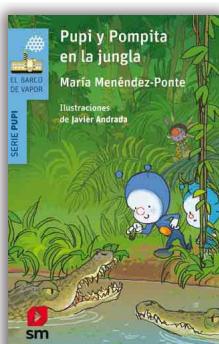
Yo no soy Batman, pero me gustaría serlo.
Porque ser Batman es mucho mucho más guay
que ser un chico tímido y miedoso como yo.
Además, Batman no tiene que ir de campamento,
y a mí me han apuntado a uno este verano.
Menos mal que por lo menos va Bea, que es la chica
que me gustaría que fuera mi novia, si yo quisiera
tener novia.



La agradable y misteriosa anciana succionadora de niños

Fran Pintadera- Srta. M

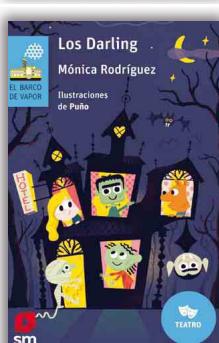
Remedios era una anciana con rostro apacible,
lleno de arrugas, y una tierna sonrisa. Hasta
el día que vieron cómo se acercaba a una niña,
le daba un beso... ¡y la succionaba
hasta hacerla desaparecer!



Pupi y Pompita en la jungla

Maria Menéndez-Ponte - Javier Andrada

Los elefantes africanos están en peligro. Pupi viajará
hasta la sabana junto con Pompita y toda la pandilla
para salvar a los animales. Pero Pinchón tiene otros
planes... Una nueva aventura de Pupi para creer
en la magia.

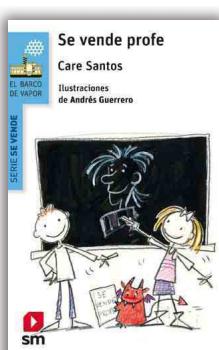


Los Darling

Mónica Rodríguez - Puño

Remedios era una anciana con rostro apacible,
lleno de arrugas, y una tierna sonrisa. Hasta el día
que vieron cómo se acercaba a una niña, le daba
un beso... ¡y la succionaba hasta hacerla desaparecer!

Serie Se vende · For Sale Series



Se vende profe

Care Santos- Andrés Guerrero

¿Qué pasa cuando tu profe favorito desaparece?
¿Y si, encima, llega una sustituta que no para
de mandar deberes y poner exámenes? Óscar y Nora
están decididos a encontrar a su antiguo profesor
y conseguir que vuelva, aunque para ello tengan
que investigar a una famosa directora de orquesta.

I'm not Batman

I'm not Batman, but I'd like to be.

Because being Batman is much, much cooler
than being a shy and scared kid like me.

Also, Batman does not have to go to summer camp
and I've been signed up for one this summer.

Luckily, at least Bea is going who's the girl I'd like
to be my girlfriend, if I wanted to have a girlfriend.

The Nice and Mysterious Child-Gobbling Old Lady

Remedios was an old woman with a gentle face
full of wrinkles and a tender smile. Until the day
they saw her approach a girl, kiss her...
and suck her in until she vanished!

Pupi and Pompita in the Jungle

The African elephants are in danger. Pupi will travel
to the savanna along with Pompita and the entire gang
to save the animals. But Pinchon has other plans...
A new Pupi adventure to help us believe in magic.

The Nice and Mysterious Child-Gobbling Old Lady

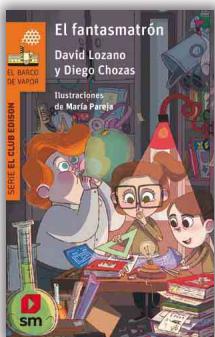
Remedios was an old woman with a gentle face
full of wrinkles and a tender smile. Until the day
they saw her approach a girl, kiss her...
and suck her in until she vanished!

Teacher For Sale

What happens when your favourite teacher
disappears? What if on top of that, a substitute
arrives who does not stop assigning homework
and giving exams? Oscar and Nora are determined
to find and get back their former teacher, even
if that means having to investigate a famous
orchestra director.



+ 8 años



El Club Edison: El fantasmatrón

David Lozano y Diego Choza - María Pareja

Tediópolis es un lugar tan aburrido que el libro más leído es *Vida y experiencias de una ostra*, pero eso está a punto de cambiar gracias al ingenio de Julio, Salomón y Alba.

The Edison Club: The Ghostatron

Tediópolis is such a boring place that the most popular book is *The Life and Experiences of an Oyster*, but that is about to change thanks to the ingenuity of Julio, Solomon and Alba.



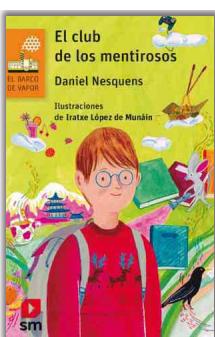
Superminichef

Pedro Ruiz - Elva Lombardía

Los gemelos Martín y Melli, sin querer, han hecho trampa en el primer Concurso de Cocina Divertida e su colegio. Ni siquiera ellos saben cómo. Una divertida historia que demuestra que de todo lío se puede sacar algo bueno.

Superminichef

The twins Martin and Melli have unwittingly cheated in the first Fun Cooking Contest in their school. Not even they know how they cheated. A fun story that shows that something good can come out of every mess.



El club de los mentirosos

Daniel Nesquens - Iratxe López de Munán

Se llama Cadillac, ha llegado al colegio pasadas las Navidades y es el presidente del club de los mentirosos. Una novela en clave de humor sobre la amistad.

The Liars' Club

His name is Cadillac, he arrived at school after Christmas and is the president of The Liars' Club. A comical book about friendship.



Un día en el museo

Mónica Rodríguez - Gabriel Salvadó

Rodolfo Estrañalario expone en el museo. El gran artista abstracto es una persona muy peculiar, igual que sus obras, igual que las personas que visitan su exposición, desde ladrones a estudiantes, limpiadoras o albañiles. Una obra de teatro muy divertida.

A Day at the Museum

Rodolfo Estrañalario has a show on at the museum. The great abstract artist is a very peculiar person, like his works, like the people who visit his exhibition, from thieves to students, cleaners to builders. A fun theatre play.

Serie La Pandilla de la Lupa · The Magnifying Glass Gang Series



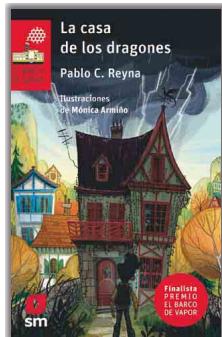
Color amarillo suplantador

Patricia García-Rojo - Lucía Serrano

Un nuevo caso para la pandilla de la Lupa: el terrible complot del suplantador de identidad. ¡Pon a punto tu ingenio! Abre los ojos en la oscuridad... Ningún caso se le resiste a la pandilla de la Lupa... ¿o sí?

The Yellow Colour Impersonator

A new case for the Magnifying Glass Crew: the terrible plot of the identity thief. Turn up your wits! Open up your eyes in the darkness... There is no case that can resist the powers of the Magnifying Glass Crew... or is there?



La casa de los dragones

Pablo Reyna - Mónica Armiño

Cuando Marcos se sumerge en la saga de Panpox, nada puede sacarle de ese universo fantástico. Al menos hasta que llega al final del segundo libro y se da cuenta de que el tercero no aparece en ninguna parte. Desesperado, Marcos decide buscar a J. T. Lekunberri, el autor de la trilogía incompleta. Pero la persona que encuentra no se parece en nada a lo que él esperaba...

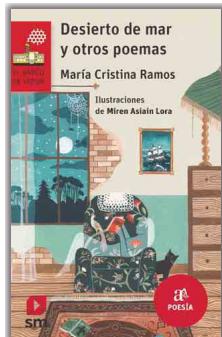
The house of dragons

When Marcos plunges into the saga of Panpox, nothing that can get him out of that fantastic universe...

At least, until he reaches the end of the second book and seeks the third one in vain. Desperate, Marcos decides to go to meet JT Lekunberri, the author of the incomplete trilogy. And he finds his favourite author, no doubt. Only it is not in the least what he expected.

Sea Desert and Other Poems

The poet María Cristina Ramos brings us closer to Latin American popular legends through illustrated stories and poems.



Desierto de mar y otros poemas

María Cristina Ramos - Miren Asiaín Lora

La poetisa María Cristina Ramos nos acerca las leyendas populares latinoamericanas a través de relatos y poemas ilustrados.



Yo, Watson y el armario de Jacqueline

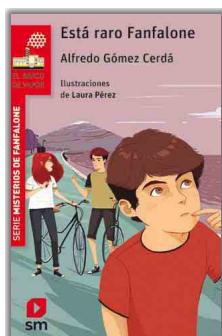
Gemma Lienas - Marisa Morea

Isolda ha encontrado unas fotos antiguas dentro de un libro que le han regalado. En ellas aparecen dos niñas pequeñas y una mujer muy misteriosa. ¿Quiénes serán? Ella y su amigo Watson comienzan una investigación para averiguarlo y hacerle llegar las fotos a su destinatario.

Me, Watson and Jacqueline's closet

Isolda has found some old photos in a book someone gave her. Two small girls and a very mysterious woman appear in them. Who could they be? She begins an investigation together with her friend Watson to find out, so that the photos may reach their intended recipient.

Serie Misterios de Fanfalone · Mysteries of Fanfalone Series



Está raro Fanfalone

Alfredo Gómez Cerdá - Laura Pérez

Una nueva aventura en la que se enterarán de secretos que no deberían conocer y se verán obligados a respetar la omertá, la ley del silencio de la mafia siciliana. Sí: esta será una aventura imposible de olvidar, por muchos motivos...

That Strange Fanfalone

A new case for the Magnifying Glass Crew: the terrible plot of the identity thief. Turn up your wits! Open up your eyes in the darkness... There is no case that can resist the powers of the Magnifying Glass Crew... or is there?



Radio Cotilla Fanfalone

Alfredo Gómez Cerdá - Laura Pérez

Casos policiacos, humor y amistad en Sicilia, bajo la sombra humeante del Etna. ¿Qué más se puede pedir?

Radio Gossip Fanfalone

Police cases, humour and friendship in Sicily; under the smoking shadow of Etna. What more could you ask for?

►8-12 AÑOS ►NARRATIVA ►PREMIO EL BARCO DE VAPOR 2020

AGES 8-12 ►FICTION ► 2020: EL BARCO DE VAPOR AWARD



¿Quién quieras ser?

Carlo Frabetti - Joan Casaramona

Eva tiene doce años, mucha curiosidad y un sinfín de preguntas. Cuando conoce a Ray, un sabio inventor algo chiflado, descubre que no todo es lo que parece y que las respuestas no son siempre lo más importante.

Who do you want to be?

Eva is twelve years old, she is very curious and asks endless questions. When she meets Ray, a wise and somewhat crazy inventor, she discovers that not everything is as it seems and that the answer is not always what is most important.

- □ X

Empecemos por el final... ¿qué crees saber?

Let's start at the end...
what is it you think you know?

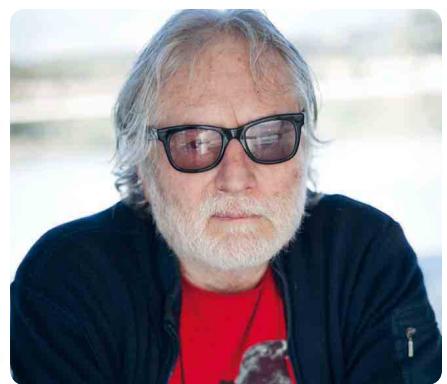
Algunas de las novelas de Carlo Frabetti giran en torno a la resolución de enigmas, como *Los jardines cifrados* o *El gran juego*. Además, ha escrito, creado y dirigido numerosos programas de televisión como *La Bola de Cristal*, *El duende del Globo*, *Ni a tontas ni a locas* o *Tendencias*. También ha estrenado varias obras de teatro, y creado y dirigido diversas colecciones de divulgación científica para niños y jóvenes.

En 1998 fue distinguido con el Premio Jaén de Literatura Infantil y Juvenil, mientras que en 2007 logró el Premio El Barco de Vapor por la obra *Calvina*. También obtuvo el Premio de la Comisión Católica para la Infancia, el de la UNEAC (Unión de Escritores y Artistas Cubanos) y el Cervantes Chico (en 2019) por el conjunto de su obra.

Some of Carlo Frabetti's novels revolve around solving puzzles such as *The Cipher Gardens* (*Los jardines cifrados*) or *The Great Game* (*El gran juego*). In addition, he has written, created and directed numerous television programs such as *La Bola de Cristal* (*The Crystal Ball*), *El duende del Globo* (*The Globe Goblin*), *Ni a tontas ni a locas* (*Neither Silly nor Crazy*) or *Tendencias* (*Trends*). He has also premiered several plays and created and directed various scientific dissemination collections for children and for young adults.

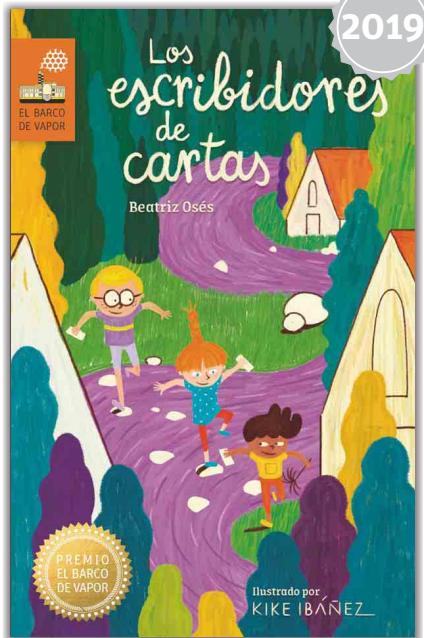
He was awarded the Jaén Prize for Children's and Youth Literature in 1998, while in 2007 he won the El Barco de Vapor Prize for the work *Calvina*. He also obtained the Catholic Commission for Children Prize, the UNEAC (Union of Cuban Writers and Artists) Prize and in 2019 the Cervantes Chico Prize for his complete body of work.

- □ X



Carlo Frabetti





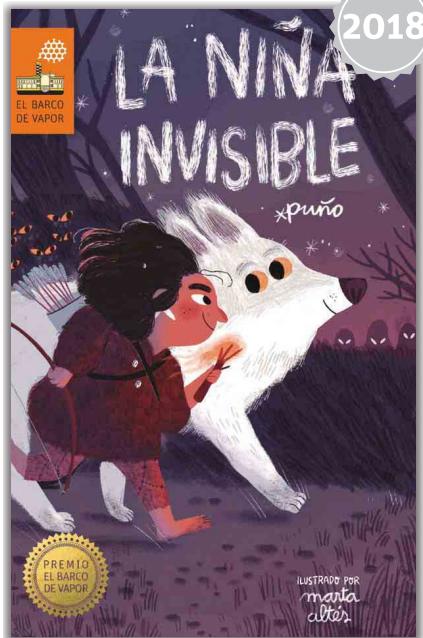
Los escribidores de cartas

Beatriz Osés - Kike Ibáñez

El río, o la culebra, cruza el pequeño pueblo de Noaberri. Federico, el cartero, está a punto de perder su empleo. Iria, su nieta, tiene un plan para salvarlo. Pero don Isidoro, el alcalde, odia el río y también a Federico. Mientras las cartas se están muriendo, todos ellos esconden un secreto... ¿Adivinas cuál?

The Letter Writers

The river, or the snake, crosses the small town of Noaberri. Federico the postman is about to lose his job. Iria, his granddaughter, has a plan to save it. But Don Isidoro, the mayor, hates the river as well as Federico. While the letters are dying the people are all hiding a secret... Can you guess what?



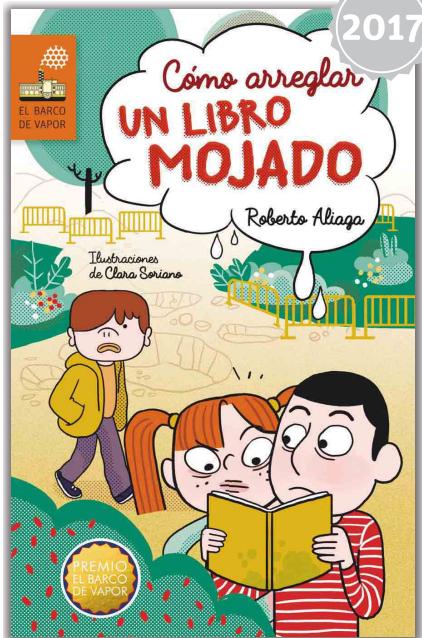
La niña invisible

Puño (David Peña Toribio) - Marta Altés

En tiempos de los abuelos de los abuelos de tus abuelos, cuando aún no se habían inventado los «buenos días», Trog quiso hacer el Viaje. Pero, en la tribu de los Invisibles, el Viaje solo lo hacían los niños. Y Trog era una niña. Así que Trog decidió hacer lo que hacían los niños: salió en la noche, cruzó el páramo y buscó una presa. Y entonces descubrió que la mayor aventura es poder decidir cuálquieres que sea tu aventura.

The Invisible Girl

In the grandparents of the grandparents of your grandparents' day, when 'good morning' hadn't even been invented yet, Trog wanted to make the Journey. But in the tribe of the Invisibles, only boys made the Journey. And Trog was a girl. So Trog decided to do what the boys did: she went out at night, crossed the high plateau and looked for prey. And then she discovered that the greatest adventure is being able to decide what you want your adventure to be.



Cómo arreglar un libro mojado

Roberto Aliaga - Clara Soriano

Ha sido un accidente, lo prometo: yo no quería mojar el libro. El libro que no es un libro. Y tampoco quería leerlo, en serio. Eso también ha sido un accidente. El caso es que quien lo ha escrito tiene un problema bien gordo... ¿Y ahora qué hacemos?



How to Fix a Wet Book

It was an accident, I promise:
I didn't mean to get the book wet.
The book that isn't a book. I didn't want
to read it either, to be honest.
That was an accident too. The thing
is, the person who wrote it has
a big problem ... So what shall we do now?



Un modo de hacer la lectura accesible a diferentes tipos de necesidades específicas de aprendizaje.

Un proyecto que garantiza la accesibilidad a la información y a la cultura a todas las personas.

**Formato de libro más grande y manejable
Larger and more manageable book format**

**Adaptación de la trama, el vocabulario y la estructura narrativa
Adaptation of the plot, the vocabulary and the narrative**

**Ilustraciones más accesibles
Illustrations more accessible**

**Cuerpo de letra e interlineado más grandes
Larger letter and increased spacing**

**Diálogos con formato de teatro
Dialogues with a theatre format**

**Presentación inicial de los personajes
Initial introduction of characters**

**Sello de garantía europea
European guarantee seal**

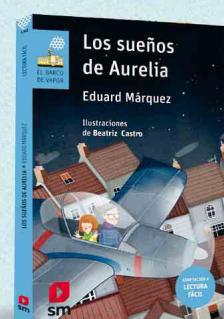
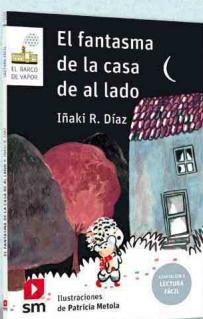
A way to make reading accessible to different types of specific learning needs.

A project that guarantees accessibility to information and culture for all people.

**Original
Original**

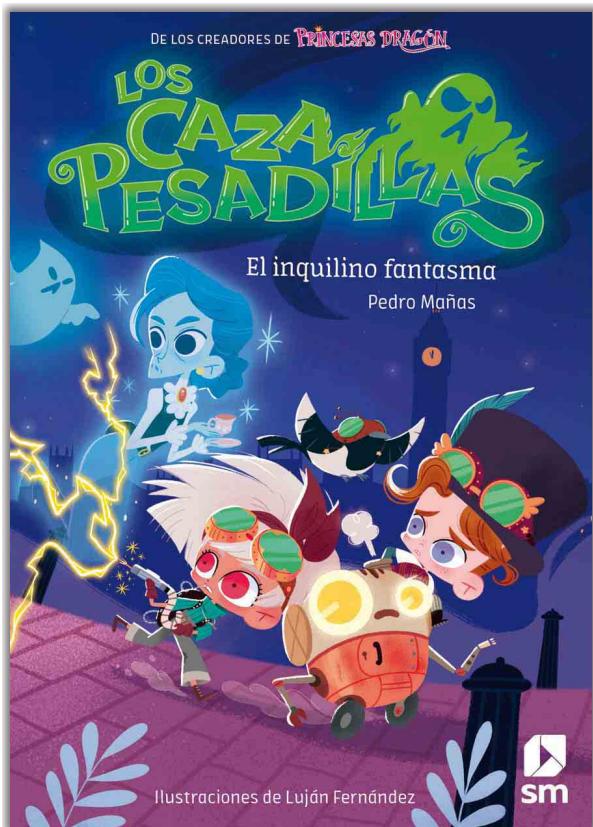


**Adaptación a LECTURA FÁCIL
Easy Reading Adaptation**



►8-12 AÑOS ►NARRATIVA

AGES 8-12 ►FICTION



Cazapesadillas - El inquilino fantasma

Pedro Mañas - Luján Fernández

Piper es una niña sin hogar que malvive en las calles de Londres. Max es un robot herrumbroso que ella ha construido. Un día, ambos se topan con Lord Mortimer, un antipático muchacho que ha tenido que huir de su mansión porque está invadida por fantasmas. Los tres, junto a la tía abuela fallecida del pequeño conde, tendrán que enfrentarse a una aventura fantasmagórica formando así los Cazapesadillas, un equipo de "cazafantasmas" victorianos.

Nightmare Hunter - The Ghost Tenant

Piper is a homeless girl who survives on the streets of London. Max is a rusty robot she has built. One day, they both run into Lord Mortimer, an unfriendly boy who has had to flee his mansion because it is invaded by ghosts. The three, along with the little earl's late great-aunt, will have to face a ghostly adventure thereby forming the Nightmare Hunters, a team of Victorian "ghostbusters".



Los mágicos misterios de Chassburgo - La voz en la pared

Llanos Campos - María Simavilla

Valentina está acostumbrada a las cosas raras: con una madre inventora y un padre explorador, no le queda otra. También sus amigos son raros: Tashi, un niño tibetano, y Héctor, un mago en ciernes. Sin embargo, cuando los tres empiecen a explorar a escondidas el antiguo Teatro Barona, las extravagancias se convertirán en misterios teñidos de magia...

The Magical Mysteries of Chassburgo - The voice in the wall

Valentina is used to strange things: with an inventive mother and an explorer father, she has no other choice. Her friends are also weird: Tashi, a Tibetan boy and Hector, a budding magician. However, when the three begin to secretly explore the ancient Barona Theater, the quirks turn into magically-tinged mysteries...

►8-12 AÑOS ►BESTSELLER ►PRINCESAS DRAGÓN

AGES 8-12 ►BESTSELLER ►PRINCESAS DRAGÓN



Autor: Pedro Mañas

Ilustradora: Luján Fernández

Tres princesas, dos dragones
y un montón de aventuras y misterios.

Author: Pedro Mañas

Illustrator: Luján Fernández

Three princesses, two dragons
and a lot of adventures and mysteries.

¿Quién dijo que las princesas
son todas iguales? Las hay
deportistas, cursis, gruñonas,
alegres, osadas... Algunas
se juntan y, ¡bum!, se convierten
en un dragón. Entonces
tienen superfuerza, vuelan,
echan fuego por la boca
¡y ponen el reino patas arriba!

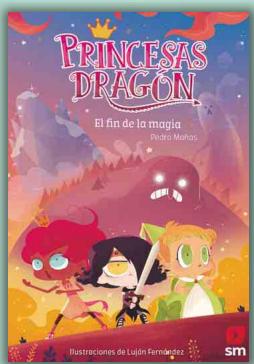
Who on earth said that all
princesses are the same?
Some love sports, others
are a little corny, or grumpy,
cheerful or daring ...
Others will gather together
and suddenly ... boom!
They transform into dragons
with superstrength and the ability
to fly, breathe fire and turn
the kingdom completely
upside-down!



La colección lleva vendidos
más de 115.000 ejemplares
con un total de 10 títulos que cuenta
la historia de tres princesas,
dos dragones y un montón
de aventuras y misterios.

The collection has sold more
than 115,000 copies with a total
of 10 titles. It tells the story
of three princesses, two dragons
with lots of adventures
and mysteries.





10: El fin de la magia

10: The end of magic



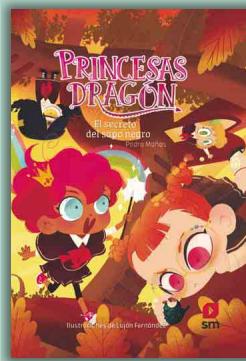
9: La Condesa Chupasangre

9: The Bloodsucking Countess



8: El Príncipe de las Bestias

8: The Prince of Beasts



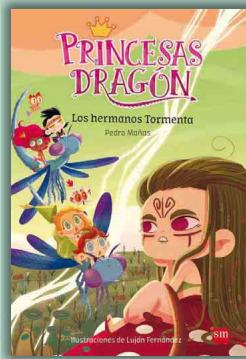
7: El secreto del sapo negro

7: The Secret of the Black Toad



6: El monstruo de las profundidades

6: The Monster in the Depths



5: Los hermanos Tormenta

5: The Storm Brothers



4: La isla de las hadas pirata

4: The Pirate Fairy Island



3: Su majestad la bruja

3: Her Majesty the Witch



2: El pantano de las sirenas

2: The Mermaids Swamp



1: El misterio del huevo dorado

1: The Mystery
of the Golden Egg

►8-12 AÑOS ►BESTSELLER

AGES 8-12 ►BESTSELLER



Roberto Santiago

Roberto Santiago estudió Imagen y Sonido en la Facultad de Ciencias de la Información de la Universidad Complutense de Madrid, y Creación Literaria en la Escuela de Letras de Madrid.

Es guionista, novelista, director de cine y dramaturgo.

Ha escrito y dirigido varias películas, y en teatro ha escrito varias adaptaciones, así como algunos textos originales.

Como escritor de novelas juveniles e infantiles, lleva más de treinta títulos publicados. Con SM, además de ganar el premio El Barco de Vapor 2016 con Los protectores y haber sido finalista con su primera novela, El ladrón de mentiras, ha creado dos colecciones que están siendo un fenómeno editorial en España: Los Futbolísimos y Los Forasteros.

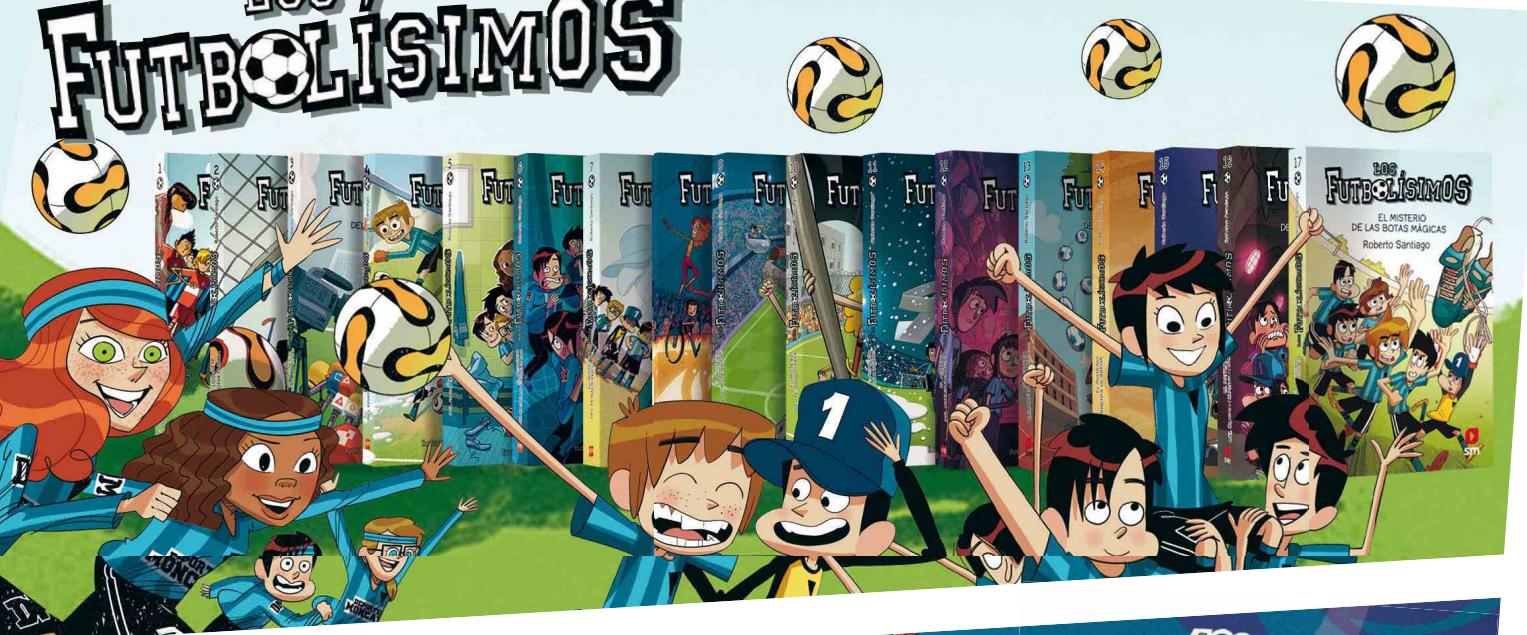
Roberto Santiago studied Image and Sound at the Faculty of Communication Sciences of the Complutense University of Madrid and Literary Creation at the School of Letters of Madrid.

He is a scriptwriter, novelist, film director and playwright.

He has written and directed several films and written several adaptations, as well as some original texts.

He has published more than thirty books as a writer of youth and children's novels. In addition to winning the Barco de Vapor 2016 with Los protectores (The Protectors) and having been a finalist with his first novel, El ladrón de mentiras (The Thief of Lies), he has created two collections with SM that are currently editorial success stories in Spain: Los Futbolísimos and Los Forasteros.

LOS FUTBOLÍSIMOS



LOS FORASTEROS DEL TIEMPO



Serie de novelas realistas escritas en clave de humor que narran las peripecias de un equipo de fútbol infantil. Los niños organizarán un club secreto llamado Los Futbolísimos para que siempre, pase lo que pase, sigan todos juntos jugando al fútbol. Lo que no saben es que, además, tendrán que resolver muchos misterios.

Están escritas de forma sencilla y presentan una imagen divertida, con parte en cómic.

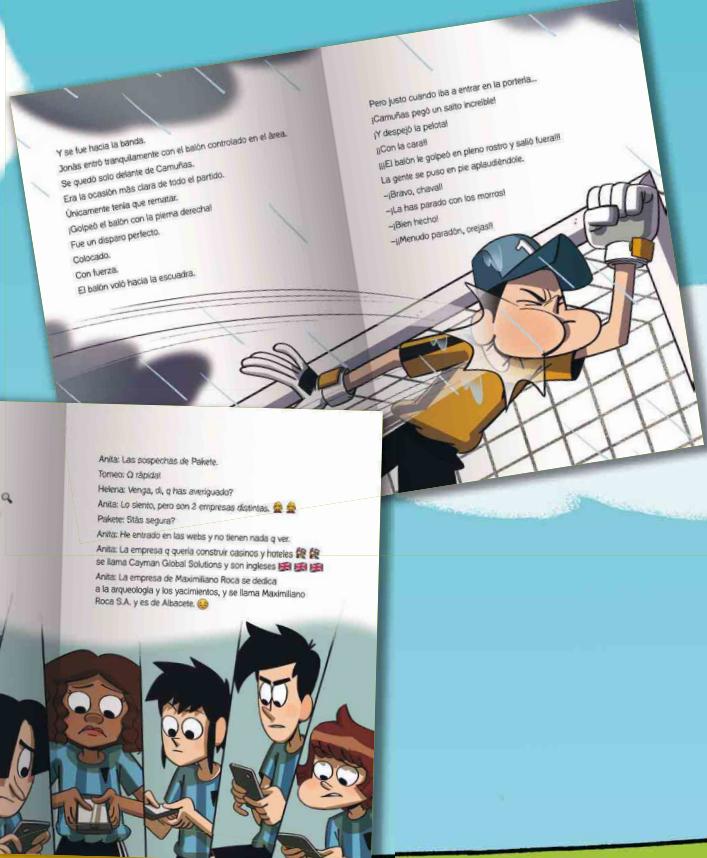
LOS FUTBOLÍSIMOS



A series of realistic, humorous novels about the adventures of a children's football team.

The kids create a secret club called Los Futbolísimos, so that they can all keep on playing football together, no matter what happens. They do not know that they will encounter dozens of mysteries along the way ...

The relaxed, laugh-out-loud style of this series is wonderfully complemented by bright illustrations, some in comic format.



Una colección de éxito:

- Más de **2.500.000** libros vendidos.
- La colección ha traspasado fronteras. Se ha publicado en más de **17 países**.
- Una **calidad literaria** innegable, con un ritmo muy ágil y divertido, como si estuvieras disfrutando de una buena película.
- Además de pasarlo bien, se aprende de la **importancia de valores** como el trabajo en equipo, la amistad, el compromiso con uno mismo y con los demás...
- Con **ilustraciones auténticas**: divertidas, expresivas, siempre aportando más a la historia.
- **Formato cómic** que da dinamismo a la acción: jugadas imposibles, pases de vértigo, paradas inimitables... Todo queda reflejado a la perfección.
- En 2018 se ha estrenado la **película y el musical**, con gran éxito en taquilla.
- Una edición de lujo

A collection of success:

- More than **2,500,000** books sold
- The collection has crossed borders. It has been published in more than **17 countries**
- Of undeniable **literary quality**, with a very nimble and fun rhythm, like you're enjoying a good movie.
- In addition to having fun, you learn the **importance of values** such as teamwork, friendship, commitment to yourself and others...
- With **authentic illustrations**: fun, expressive, always contributing more to the story.
- **Comic format** that gives dynamism to action: impossible actions; vertigo passes; inimitable stops... everything is reflected to perfection.
- In 2018 the **film and the musical** premiered, with great success at the box office.
- **A luxury edition**

►8-12 AÑOS ►BESTSELLER

AGES 8-12 ►BESTSELLER

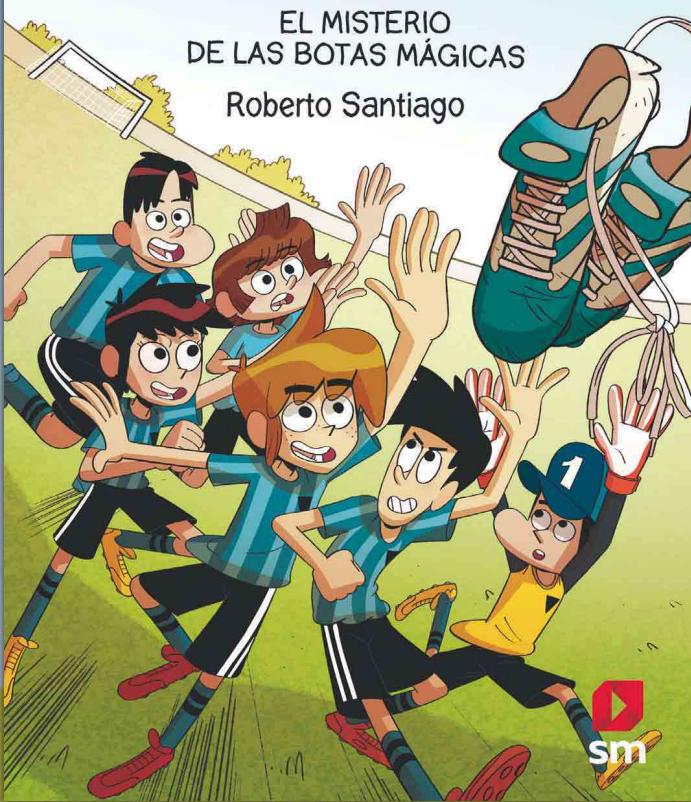


LOS FUTBOLÍSIMOS

LOS FUTBOLÍSIMOS

EL MISTERIO
DE LAS BOTAS MÁGICAS

Roberto Santiago



17. El misterio de las botas mágicas

Roberto Santiago

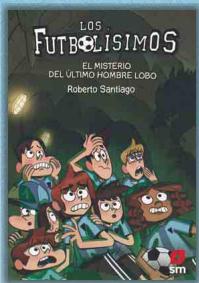
Las Rocket One con bandas azules son las botas más increíbles de todos los tiempos. Son las botas que llevaba el mítico Fernangol y, desde que las tiene Pakete, el Soto Alto está imparable. Puede que incluso gane la Liga. ¡Lo nunca visto!

Lo malo es que los otros equipos también quieren esas botas. ¿Serán mágicas de verdad?

17. The Mystery of the Magic Boots

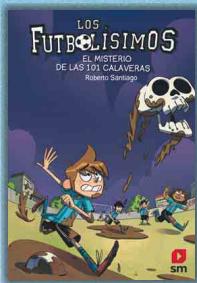
The Rocket One Boots with blue stripes are the most amazing boots of all time. They were the boots worn by the mythical Fernangol and ever since Pakete wears them, the Soto Alto is unstoppable. They could even win the League. Something unheard of! The problem is that all the other teams also want those boots. Could they really be magic?





16. El misterio del último hombre lobo

16. The Mystery of the Last Werewolf



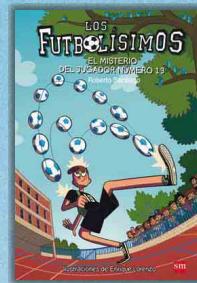
15. El misterio de las 101 calaveras

15. The Mystery of the 101 Skulls



14. El misterio de la tormenta de arena

14. The Mystery of the Sandstorm



13. El misterio del jugador número 13

13. The Mystery of Player Number 13



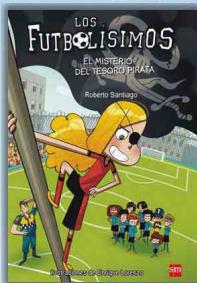
12. El misterio del obelisco mágico

12. The Mystery of the Magical Obelisk



11. El misterio del día de los inocentes

11. The April Fools' Day Mystery



10. El misterio del tesoro pirata

10. The Mystery of the Pirate Treasure



9. El misterio de la lluvia de meteoritos

9. The Mystery of the Meteorite Shower



8. El misterio del circo del fuego

8. The Mystery of the Fire Circus



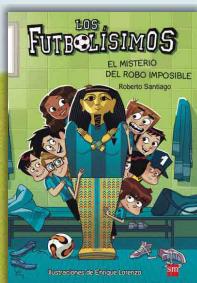
7. El misterio del penalti invisible

7. The Mystery of the Invisible Penalty



6. El misterio del castillo embrujado

6. The Mystery of the Enchanted Castle



5. El misterio del robo imposible

5. The Mystery of the Impossible Theft



4. El misterio del ojo de halcón

4. The Mystery of the Falcon's Eye



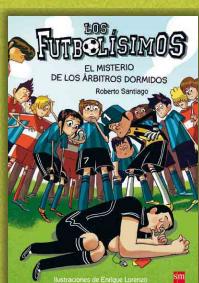
3. El misterio del portero fantasma

3. The Mystery of the Phantom Goalkeeper



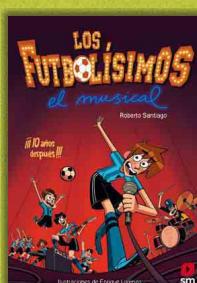
2. El misterio de los siete goles en propia puerta

2. The Mystery of the Seven Own Goals



1. El misterio de los árbitros dormidos

1. The Mystery of the Sleeping Referees



Los Futbolísimos.
El musical

Los Futbolísimos.
The musical



►8-12 AÑOS ►BESTSELLER

AGES 8-12 ►BESTSELLER

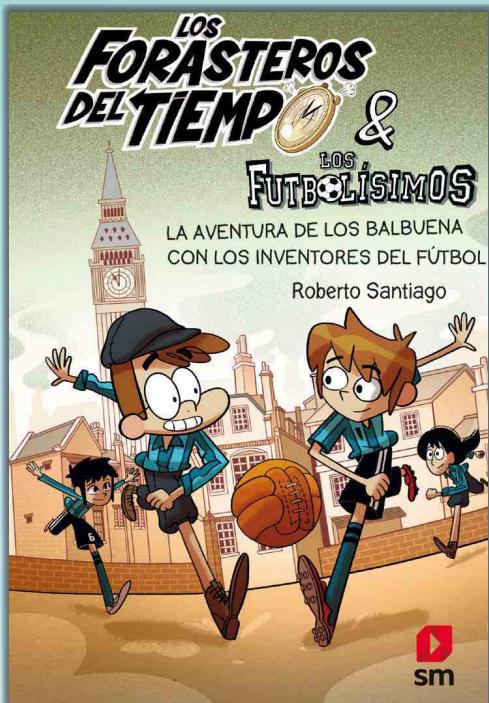
Una colección protagonizada por una familia, los Balbuena, que vive en Moratalaz y dispone de todo el tiempo del mundo para viajar a través del agujero negro que aparece allí. Sus aventuras empiezan como casi siempre ocurre: un día normal y corriente...

Esta peculiar familia viajará en el tiempo y compartirá aventuras con los piratas, los caballeros de la Edad Media, el Imperio romano o la época de los dinosaurios.

A collection starring a family, the Balbuenas, who live in Moratalaz (a suburb outside Madrid) and have all the time in the world to travel through the black hole that appears there. Their adventures begin as it almost always happens: one perfectly normal day, ...

This peculiar family travels through time sharing adventures with pirates, knights of the Middle Ages, in the Roman Empire and at the time of the dinosaurs.

LOS FORASTEROS DEL TIEMPO & LOS FUTBOLÍSIMOS



9. La aventura de los Balbuena con los inventores del fútbol

Roberto Santiago

Londres, 1863. Los Balbuena aterrizan frente a la famosa Taberna Freemason's donde se inventó el fútbol moderno. Lo que no se esperan es que "Las Ratas" (la banda más peligrosa de la City) secuestren a Sebastián y Mari Carmen y les reten a un partido en el que está en juego su supervivencia. Para solucionar el embrollo, deciden viajar de nuevo en el tiempo y pedir ayuda a unos viejos amigos: el Soto Alto F.C.

A la sombra del Big Ben, en la capital del Imperio británico, Los Forasteros y Los Futbolísimos unirán fuerzas por primera vez contra un poderoso enemigo. Y quizás, sin saberlo, darán algunas ideas que cambiarán el fútbol para siempre.

9. The Adventure of the Balbuenas with the Inventors of Football

London, 1863. The Balbuenas land in front of the famous Freemason's Tavern where modern football was invented. What they don't expect is that "The Rats" (the most dangerous band of the City) will kidnap Sebastian and Mari Carmen and challenge them to a game where their survival is at stake. To solve this mess they decide to time-travel to ask some old friends for help: the Soto Alto FC

In the shade of the Big Ben, in the capital of the British Empire, The Time Travelling Strangers and The Futballest will join forces for the first time against a powerful enemy. And maybe, without knowing it, they will come up with some ideas that will change football forever.





8. La aventura de los Balbuena en las antiguas olimpiadas

8. The Adventure of the Balbuenas in the Ancient Olympics



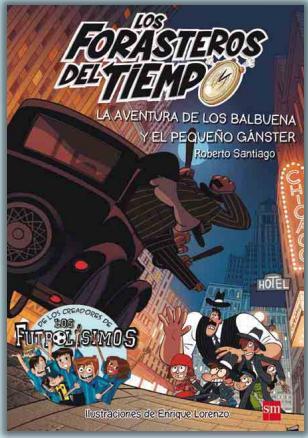
7. La aventura de los Balbuena en la gran pirámide

7. The Adventure of the Balbuenas in the Great Pyramid



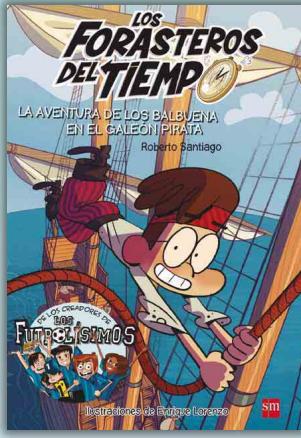
6. La aventura de los Balbuena entre dinosaurios

6. The Adventure of the Balbuenas Among Dinosaurs



5. La aventura de los Balbuena y el pequeño gánster

5. The Adventure of the Balbuenas and the Little Gangster



4. La aventura de los Balbuena en el galeón pirata

4. The Adventure of the Balbuenas and the Pirate Ship



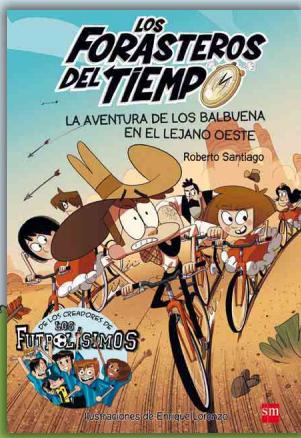
3. La aventura de los Balbuena en el Imperio romano

3. The Adventure of the Balbuenas in the Roman Empire



2. La aventura de los Balbuena y el último caballero

2. The Adventure of the Balbuenas and the Last Knight



1. La aventura de los Balbuena en el lejano Oeste

1. The Adventure of the Balbuenas in the Wild West





Más de cuatro décadas
y medio millón de ejemplares vendidos

La colección *Gran Angular* nació en 1979, un año después de *El Barco de Vapor*, con el objetivo de ofrecer una literatura de calidad a los jóvenes de entre 14 y 18 años, y en sus 40 años de vida se ha convertido en un referente de la Literatura Juvenil en España.

Durante este tiempo, hemos publicado más de 800 novelas, algunas de las cuales han superado el medio millón de ejemplares vendidos.

Los premios a los que da nombre la colección promueven la creación de una literatura juvenil que fomente la lectura y transmita valores, han sido plataforma para el descubrimiento y consagración de numerosos autores.

More than four decades
and a half a million copies sold

The *Gran Angular* series was born in 1979, one year after *El Barco de Vapor*, with the aim of offering quality literature to youth between the ages of 14 and 18. In its 40 year lifetime it has become a benchmark for young adult literature in Spain.

During this time, we have published more than 800 novels, some of which have exceeded half a million sold copies.

The awards that have the same name as the collection, promote the creation of a youth literature that encourages reading and transmits values. The awards also serve as a platform for the discovery and consecration of numerous new authors.



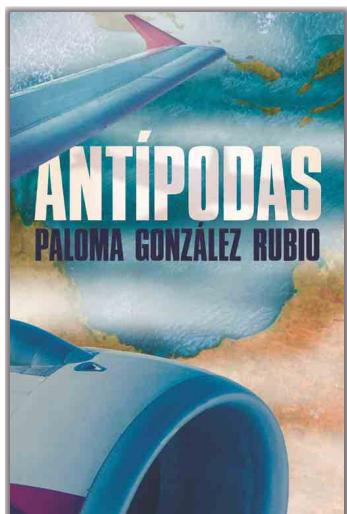
¿Estás ahí?

Jorge Gómez Soto

El padre de Lara ha muerto y ella se siente muy sola. Él siempre lo fue todo para ella: la acompañaba, la protegía, estaba siempre ahí. De hecho, sigue ahí incluso después de muerto.

Are you there?

Lara's father has died and she feels very lonely. He was everything to her: he accompanied her, protected her and was always there for her. In fact, he is still there, even after he is dead.



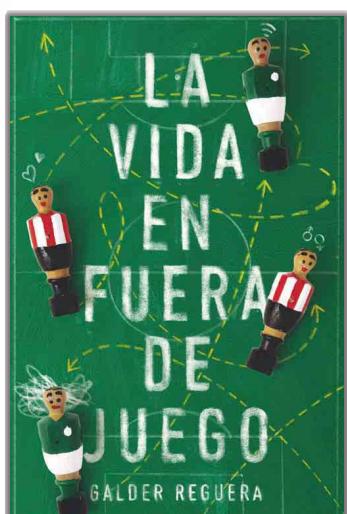
Antípodas

Paloma González Rubio

La primera vez que Nerea escuchó la palabra "antípodas" creyó que se trataba del nombre de un reino mágico. Lo que no podía imaginar era que se trataba de un lugar real, situado al otro lado del mundo, y que se tendría que marchar a vivir allí abandonando todo lo que hasta ese momento había conocido: sus amigos, su colegio, su vida... y a Jaime.

Antipodes

The first time Nerea heard the word "antipodes," she believed it was the name of a magical kingdom. What she could not imagine was that it was a real place located on the opposite side of the world and that she would have to go to live there, abandoning everything she had known until then: her friends, her school, her whole life... and Jaime.



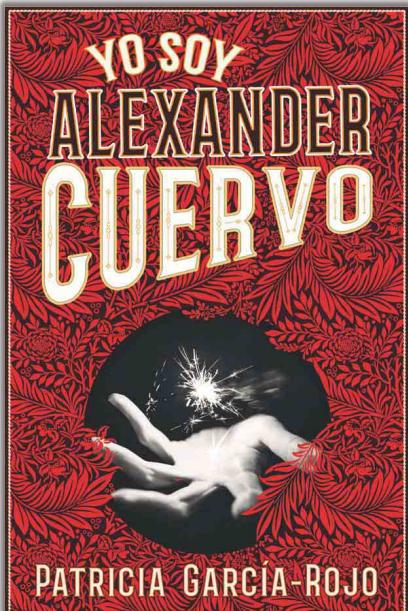
La vida en fuera de juego

Galder Reguera

Una novela en la que el protagonista irá descubriendo secretos de familia, misterios que resolver y su primer amor, mientras que intenta mantener su sueño deportivo vivo.

Life on the Offside

A novel where the protagonist discovers family secrets, mysteries to solve and his first love, while trying to keep his sports dream alive.



Yo soy Alexander Cuervo

Patricia García-Rojo

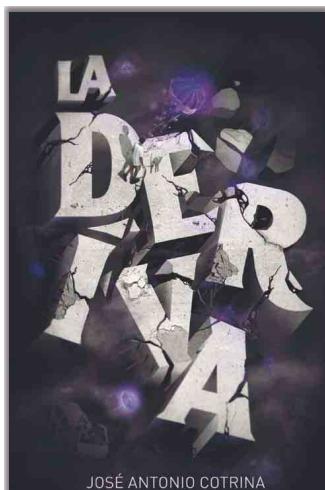
Una historia sobre la magia, los riesgos y la necesidad de perseguir tus sueños por encima de las expectativas.

Una maga y un joven ilusionista están a punto de embarcarse en una gran aventura.

I am Alexander Cuervo

A story about magic, risks and the need to pursue your dreams above expectations.

A magician and a young illusionist are about to embark on a great adventure.



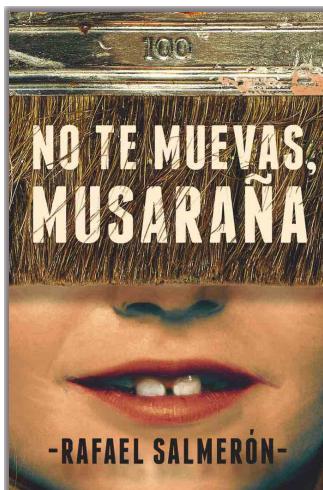
La deriva

José Antonio Cotrina

El fin del mundo fue de un verde intenso, majestuoso, como si la realidad entera se transformara en esmeralda. Daniel lo vio llegar desde la ventana del salón abrazado a Sherlock, su gato. Pensó en lo hermoso que era solo un instante antes de que la explosión le tirara la fachada encima. Luego, cuando se despertó, llegaron las medusas, el polvo, los incendios, los remolinos de lluvia... y los fantasmas.

The Drift

The end of the world was an intense, majestic green, as if all reality were being transformed into an emerald. Daniel watched it arrive from the window of his living room, holding Sherlock, his cat. He thought how beautiful it was just an instant before the explosion caused the façade to fall on him. Later, when he woke up, came the jellyfish, the dust, the fires, the whirlpools of rain ... and the ghosts.



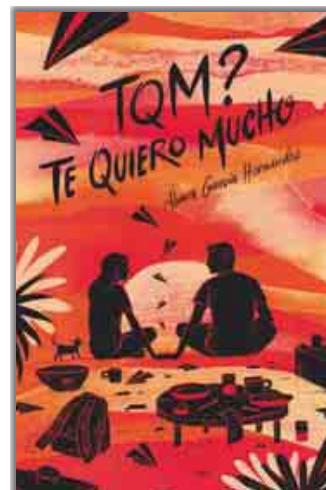
No te muevas, musaraña

Rafael Salmerón

Una novela en la que el protagonista Laïa ha cambiado. Y no solo es por el corte de pelo, la muerte de su padre, las discusiones con su madre o la llegada de Jota. O sí. Tal vez sea la suma de todo eso y mucho más. Tal vez sea ella misma con otra ropa. Tal vez todo eso no sea nada y aún le queda mucho por cambiar...

Don't Move, Shrew

Laïa has changed. And it's not only her haircut, the death of her father, the arguments with her mother and the arrival of Jota. Or is it? Perhaps it's the product of all that and much more. Perhaps it's just her in different clothing. Perhaps all of this is nothing and she still has much to change ...



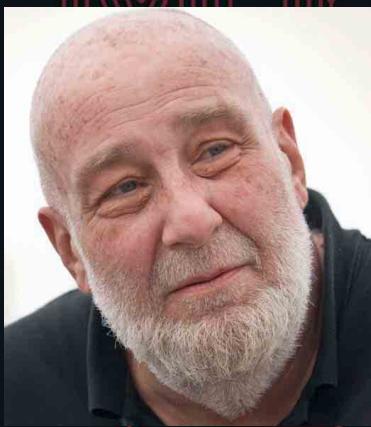
TQM? Te quiero mucho

Álvaro García Hernández

Marta tiene 15 años y está enferma de leucemia. Todo le importa bien poco porque sabe que no tardará en morirse. Pero su vida da un giro de 180 grados cuando aparece en su instituto Pablo, un chico huérfano con muchos problemas. Entre ellos nace una amistad que los llevará a fugarse y esconderse de todos. Pero ¿cuánto tiempo podrá aguantar Marta sin su medicación? ¿Podrá soportar Pablo vivir escondido?

TQM? I Love You Lots

Marta is 15 and she has leukaemia. She doesn't care much about anything because she knows it won't be long before she is dead. But her life makes a U-turn when Pablo, an orphan boy with loads of problems, starts at her school. They strike up a friendship that will lead them to run off together and hide from everyone. But how long can Marta last without her medication? Will Pablo be able to stand life in hiding?



César Mallorquí

César Mallorquí es uno de los autores más vendidos de la literatura infantil y juvenil española.

La estrategia del parásito es un apasionante tecno-thriller donde nada resulta ser lo que parece y donde unos pocos han de enfrentarse a una amenaza aterradoramente letal. Y también es, en definitiva, una historia de amor. Una historia de amor en el infierno.

Las crónicas del parásito, una vertiginosa trilogía de intriga y misterio, incluye los títulos *La estrategia del parásito*, *Manual de instrucciones para el fin del mundo* y *La hora zulú*.

César Mallorquí is one of the best-selling authors of Spanish children's literature.

The strategy of the parasite is an exciting techno-thriller where nothing turns out to be what it seems and where a few have to face a horrendously lethal threat. And it is also, ultimately, a love story. A love story in hell.

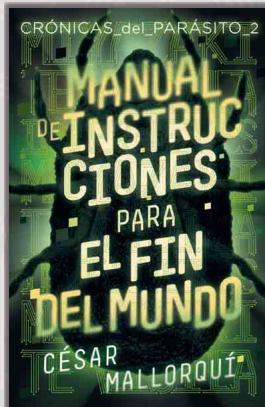
Las Crónicas del parásito, a dizzying trilogy of mystery and intrigue includes three books: *The strategy of the parasite*, *Instructions Manual for the end of the world*, and *Zulu Time*.



1. La estrategia del parásito

César Mallorquí

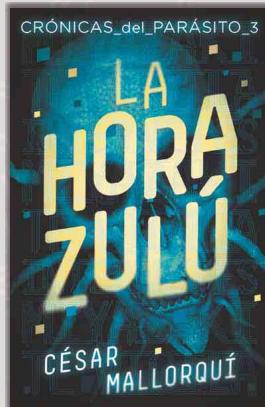
Se oculta; no lo ves, pero siempre está ahí, observándose, vigilándose, espiando todo lo que haces y dices. Se alimenta de ti, depende de ti; por eso se esconde y te usa. Los parásitos se nutren de otros organismos sin llegar a matarlos. Existen muchos tipos, pero hay uno del que nunca has oído hablar, una clase de parásito que ni en la más terrible de las pesadillas podrías imaginarte. Es inteligente, es despiadado y posee un poder aterrador...



2. Manual de instrucciones para el fin del mundo

César Mallorquí

Mientras Óscar Herrero vagabundea por el norte de España sin dejar de pensar en Judit, Tristan Hacher estudia los efectos de la bacteria Sokaris en un laboratorio al sur de Francia; Dolores Smith descubre algo extraño sobre la empresa informática Tesseract Systems, e Ichiro Tanaka huye de Tokio siguiendo el rastro de un pendrive y una novela de César Mallorquí. Entretanto, Black-Cat está reuniendo a hackers de todo el mundo para hacer frente al parásito porque... Miyazaki te vigila. Internet es Miyazaki.



3. La hora zulú

César Mallorquí

Mientras Óscar y Ekaterina llegan a California con la intención de rescatar a Judit, Dolores Smith rastrea unos fondos que desvía la empresa Tesseract Systems, y Black-Cat y Tanaka ponen en marcha la operación Mago de Oz para destruir a Miyazaki, el monstruo que te controla desde cualquier ordenador, cámara o móvil conectado a la red.

Sin embargo, cuando alguien empieza a asesinar a los mejores hackers del mundo, los Wizards tendrán que ir un paso por delante, porque... Miyazaki te vigila. Internet es Miyazaki.

1. The Strategy of the Parasite

It hides; you do not see it, but it is always there, observing, watching you, spying on everything you do and say. It feeds on you, it depends on you; that is why it hides and uses you. Parasites feed on other organisms without killing them. There are many types, but there is one you have never heard of, a kind of parasite that you could not imagine even in the most terrible of nightmares. It is intelligent, ruthless and possesses a terrifying power...

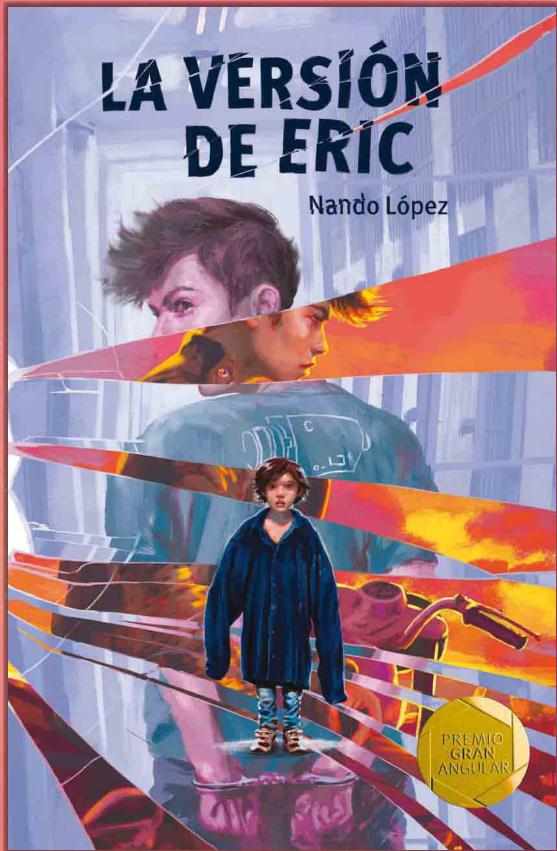
2. Instructions Manual for the End of the World

While Oscar Herrero wanders around northern Spain and thinks about Judit, Tristan Hacher studies the effects of the Sokaris bacteria in a laboratory in southern France; Dolores Smith discovers something strange about the computertech company Tesseract Systems, and Ichiro Tanaka flees from Tokyo following the trail of a pendrive and a Cesar Mallorqui novel. In the meantime, Black-Cat is gathering hackers from around the world to deal with the parasite because ... Miyazaki is watching you. Internet is Miyazaki.

Zulu Time

While Oscar and Ekaterina arrive in California with the intention of rescuing Judit, Dolores Smith tracks some funds being diverted by the company Tesseract Systems while Black-Cat and Tanaka launch operation Wizard of Oz to destroy Miyazaki, the monster that can control you from any computer, camera or mobile connected to the net.

However, when someone starts killing off the top hackers of the world the Wizards must try to be one step ahead, because... Miyazaki is watching you. The internet is Miyazaki.



La versión de Eric

Nando López

Hoy ha muerto alguien, y yo soy responsable.

Pero nada pasa porque sí. Ocurrieron muchas cosas antes. Aquella primera vez en que me encontré frente al espejo. El verano en que elegí mi verdadero nombre. El curso de Secundaria en que decidí acabar con todo y con todos. El casting en el que me escogieron. El éxito de la serie. Los followers. El tatuaje que descubrí en su muñeca. La noche del asesinato. Y yo quiero que sepan mi verdad. Por qué ocurrió lo que ocurrió. Esta es mi versión.

Eric's version

Today someone died and I am responsible.

But nothing happens just because. Many things had happened previously. That first time I found myself in front of the mirror. The summer when I chose my real name. The Secondary course in which I decided to leave everything and everyone behind. The casting where I was chosen. The success of the series. The followers. The tattoo I discovered on her wrist. The night of the murder. And I want you to know my side of the story. Why did it happen? This is my version.



Desde joven, Nando López se sintió atraído por el teatro, y participó en montajes como autor y como director, llegando a crear su propia compañía teatral con la que estrenó sus primeros textos. Con el tiempo, ha sabido conjugar su pasión por la literatura, el teatro y la enseñanza. Autor de relatos y de varias novelas, le llegó el éxito con *La edad de la ira*, finalista del Premio Nadal 2010. Como autor de literatura infantil, ha sabido acercar el teatro a los más pequeños con títulos como *La foto de los 10 000 me gusta* en la colección El Barco de Vapor. En sus novelas juveniles le gusta tratar temas como la inclusión, la homosexualidad, el acoso escolar y el impacto de las nuevas tecnologías, como muestra *En las redes del miedo*.

From a young age, Nando López was attracted to the theatre and he participated in productions as an author and as a director, eventually creating his own theatre company where he staged his first productions. Over time he has managed to combine his passion for literature, theatre and teaching. Author of several stories and novels he achieved success with *The Age of Wrath* (*La edad de la ira*), which became a finalist of the 2010 Nadal Prize. As an author of children's literature he has brought the theatre closer to the little ones with titles like *I Like the Photo of the 10 000* (*La foto de los 10 000 me gusta*) in the El Barco de Vapor collection. In his youth novels he likes to address topics such as social inclusion, homosexuality, bullying and the impact of new technologies, as shown in *In the Networks of Fear*.



Andrés Guerrero

**CUALQUIER SUceso TIENE UN PASADO
Y MUCHAS FORMAS DE CONTARLO.
ESTA ES LA VERSIÓN DE ERIC.**

**ANY EVENT HAS A PAST
AND THERE ARE MANY WAYS TO TELL IT.
THIS IS ERIC'S VERSION.**



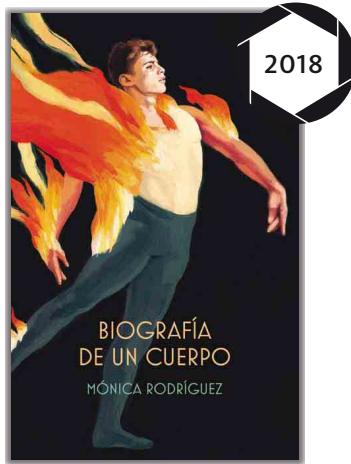
Blanco de tigre

Andrés Guerrero

Aquí comienza el lugar prohibido donde reina el tigre blanco.

Esta historia pasó hace muchos años. Tantos que hoy ya nadie habla de ella. Aquellos que aún la recuerdan aseguran que fue tan solo una leyenda de tantas que se fraguaron en lo más recóndito de la selva. Pero no lo es. Nunca lo fue.

Un día, el azar quiso que el destino de mi hermana Duna se cruzara con el del tigre blanco. Y juntos encontraron su lugar.



Biografía de un cuerpo

Mónica Rodríguez

Las piernas recorridas por hilos de cobre. El pie extendido, el muslo flexionado. La música cambia. Soy yo el que está ahora en el escenario haciendo cabriolas y de nuevo Álex llega, lo ocupa todo, baila. Los aplausos como el fragor del agua. El público arrebatado. La danza sucediéndose en esta caída de agua. Todo sucediéndose... Pero ¿y si no quiero que suceda? ¿Y si no quiero seguir bailando?



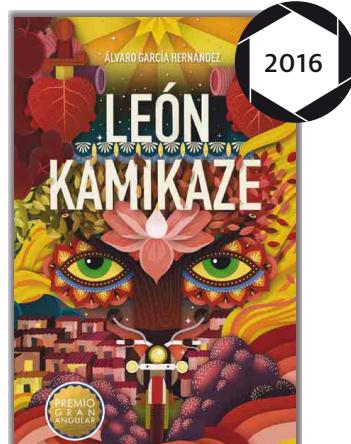
Siempre será diciembre

Wendy Davies

Sam ha muerto. El mar se llevó sus secretos y ahora solo quedan mentiras y esa sensación de ahogo que todo lo envuelve.

Samantha no es ella misma. Jay no sabe lo que hizo.

Todos tienen algo que ocultar, y cada día que pasa es una cuenta atrás. Mañana quizás sea tarde.



León Kamikaze

Álvaro García Hernández

Me llamo León, León Kamikaze. Nunca tuve una familia, ni siquiera unos amigos. Me enamoré una vez... He tenido tres vidas. En la primera, el mundo me rechazó. En la segunda, todos me odiaron. En la tercera, aún no sé quién soy. Me llamo León, León Kamikaze, y este es el rastro que me ha traído hasta AQUÍ.

Crosshairs of the White Tiger

Here begins the forbidden place where the white tiger reigns.

This story happened many years ago. So many, that today nobody talks about it any longer. Those who still remember affirm that it is only one of the many legends that came out of the deepest part of the jungle. But it is not. It never was.

One day, destiny wanted my sister Duna's path to cross with that of the White Tiger. And together they found their place.

Biography of a Body

Legs covered with copper wire. The foot extended, the thigh flexed. The music changes. Now I am the one on stage prancing about and Alex arrives again, occupies everything, dances.

The applause like raging water. The audience captivated. The dance playing out in this waterfall. Everything playing out. But what if I don't want it to? What if I don't want to keep dancing?

It Will Always Be December

Sam is dead. The sea has carried away his secrets and now only lies remain, and a drowning feeling that envelopes everything.

Samantha is not herself. Jay doesn't know what he has done.

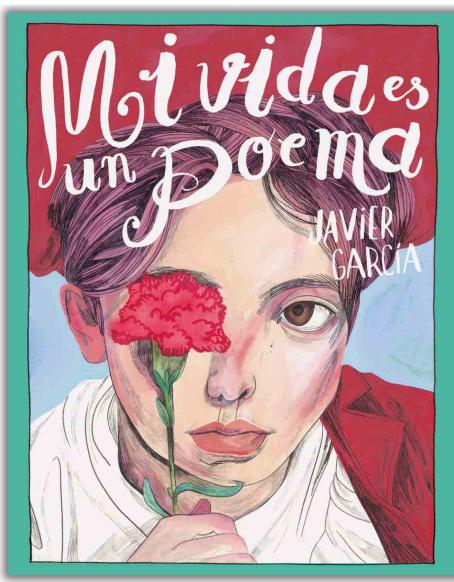
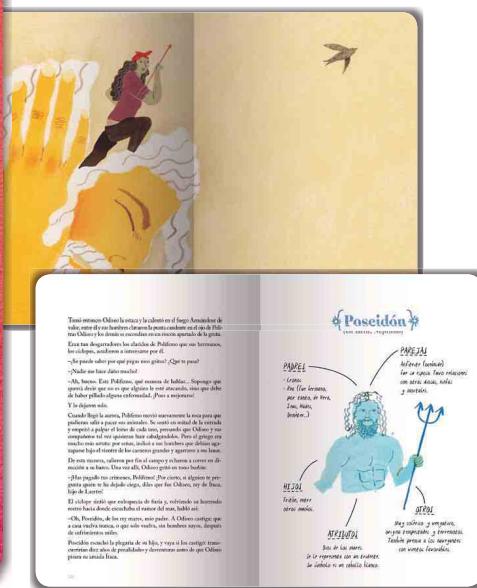
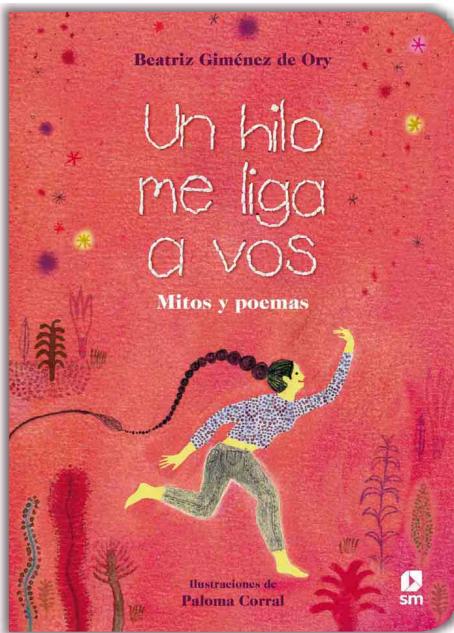
All of them have something to hide and every day that passes is a ticking time bomb. Tomorrow might be too late.

León Kamikaze

My name is León, León Kamikaze. I've never had a family, or even friends. I fell in love once. I've had three lives. In the first, the world rejected me. In the second, everyone hated me. In the third, I don't yet know who I am. My name is León Kamikaze and this is the trail that has brought me HERE.

JUVENIL

YOUNG ADULT



Un hilo me liga a vos

Beatriz Giménez de Ory - Paloma corral

Los dioses griegos existen. Si miras alrededor, los verás todos los días, en todas partes: en los bancos del parque, en los pasillos del instituto, dentro de ti... No tienes más que leer estos poemas para descubrirlos.

A Thread Links Me to You

The Greek gods exist. If you look around you'll see them every day, everywhere: in the park benches, in the high school hallways, within you... You only have to read these poems to discover them.

Miedo a los perros que me han dicho que no muerden

Javier García Rodríguez - Naranjalidad

Un libro de poesía actual que toca todos los temas, como el amor, el desamor, la amistad, la decepción, el desasosiego... y que nos muestra que en todo lo que nos rodea hay un pedacito de poesía.

Fear of Dogs that Have Told Me They Won't Bite

A book of contemporary poetry that touches on all topics, such as love, heartbreak, friendship, disappointment, restlessness... and that shows us that small pieces of poetry may be found in all that surrounds us.

Mi vida es un poema

Javier García

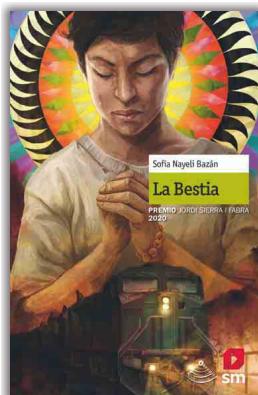
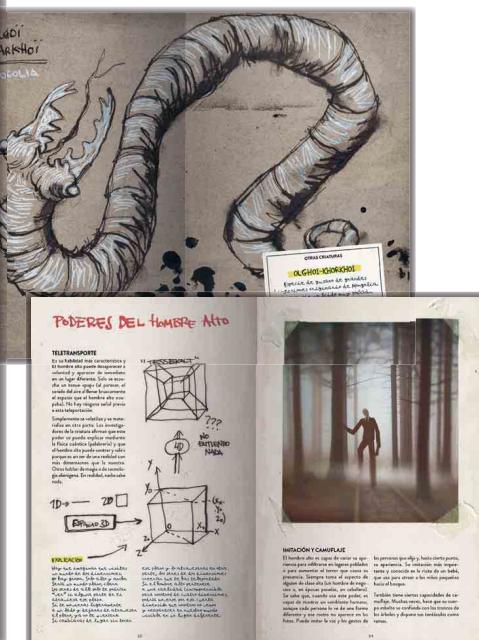
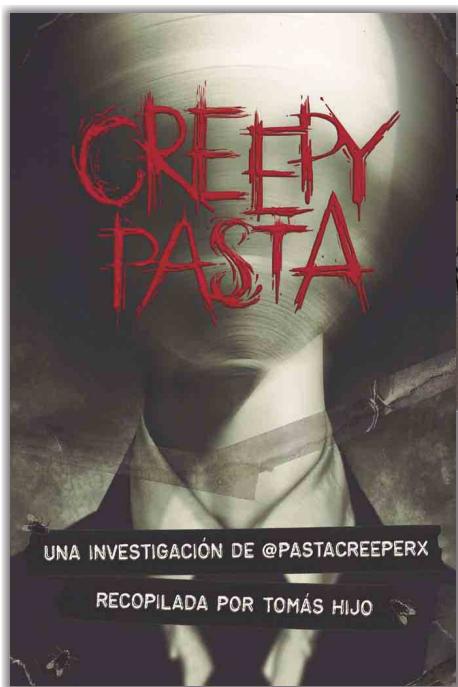
Para abrir este libro hace falta la llave de la lluvia; cógela con las manos y no temas si te mojas con agua o con palabras... Un libro de poesía que de tradicional tiene poco.

My Life Is a Poem

To open this book you will need the rain key. Take it in your hands and don't be afraid that you may get wet with rain or with words ... A book of poetry that has little of the traditional about it.

JUVENIL ▶ BESTSELLER

YOUNG ADULT ▶ BESTSELLER



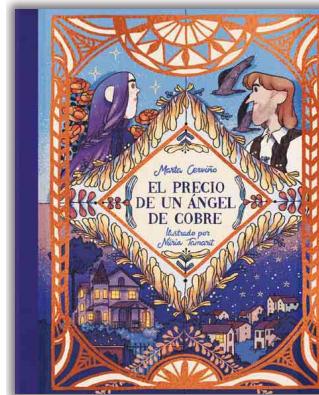
La Bestia

Sofía Nayeli - Mónica Armiño Yela

Andrea no tiene dinero para las medicinas que salvarían la vida de su padre. Sus hermanos no pueden ir a la escuela. Y su familia no tiene qué comer. Por eso decide embarcarse en La Bestia, «el devoramigrantes», un tren que se llena de sueños y que, en cada parada destruye miles de ellos. Pero no puede dar marcha atrás, la suerte está echada. Todo por conseguir una vida mejor.

The Beast

Andrea does not have any money for the medicines that would save her father's life. Her brothers cannot go to school. And her family has nothing to eat. That is why she decides to embark on The Beast, "the migrant devourer", a train filled with dreams but that at each stop destroys thousands of them. But she cannot back down, the die is cast. All for a better life.



El precio de un ángel de cobre

Marta Cerviño - Nuria Tamarit

Jimena vive en una casa muy grande, a las afueras del pueblo. En ausencia de sus padres, su nodriza cuida de ella, pero la joven jamás sale de su hogar. ¿Para qué, si allá dentro tiene todo lo que desea y es feliz? Hasta que un día llega hasta las rejas de su puerta un misterioso buhonero. Y, con él, las historias. Y el resto del mundo.

The Price of a Copper Angel

Jimena lives in a very large house on the outskirts of town. In the absence of her parents her wet-nurse takes care of her but the young woman never leaves her home. For what, if she has everything she wants and is happy? Until one day a mysterious street vendor reaches the bars of her door. And with him, the stories. And the rest of the world.

Creepypasta

Tomás Hijo

Tal vez hayas ido a un lugar al que no debiste ir.

Puede que hayas hecho algo que no debiste hacer.

Quizá te esté acechando algo que no es normal.

Si es así, deberías saber algunas de las cosas que cuenta este libro. Porque su autor ha estado ahí.

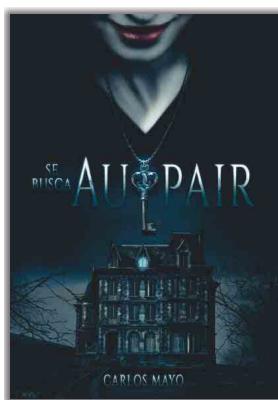
Creepypasta

Maybe you have gone places you shouldn't have gone.

Perhaps you have done something you shouldn't have done.

It could be that something is stalking you that is not normal.

If this is so, you could benefit from some of the things this book talks about. Because its author has been there.



Se busca au pair

Carlos Mayo

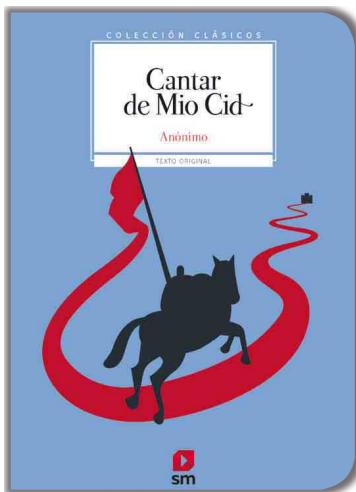
Alba sufre una crisis de ceguera transitoria que le impide cumplir su sueño: estudiar Medicina en la universidad. Debe esperar un año para volver a presentarse a las pruebas de acceso y, mientras, decide irse a trabajar de *au pair* a Inglaterra, a una mansión en la que nada es lo que parece...

Au Pair for Hire

Alba suffers a crisis of transitory blindness that prevents her from fulfilling her dream: to study Medicine at university. She must wait a year to reapply for admission tests and, meanwhile, she decides to go work as an *au pair* in England, to a mansion in which nothing is as it seems...

JUVENIL ▶ CLÁSICOS

YOUNG ADULT ▶ CLASSICS



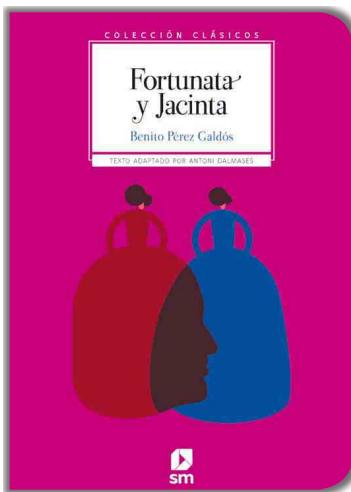
Poema de Mio Cid

Anónimo

Un destierro injusto.
Intensas luchas de poder.
Mujeres víctimas de la sociedad.
Un héroe que se hace a sí mismo.

The Poem of the Cid

An Unfair Banishment.
Intense Power Struggles.
Women Victims of Society.
A Self-Made Hero.



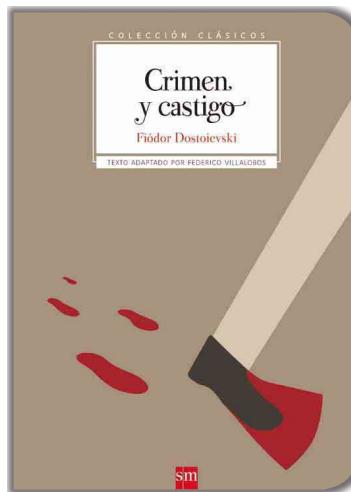
Fortunata y Jacinta

Benito Pérez Galdós

Diferencias sociales insuperables.
Una tormentosa relación amorosa.
Mujeres oprimidas.
Una sociedad hipócrita y asfixiante.

Fortunata and Jacinta

Insurmountable Social Differences.
A Stormy Love Relationship.
Oppressed Women.
A Hypocritical and Suffocating Society.



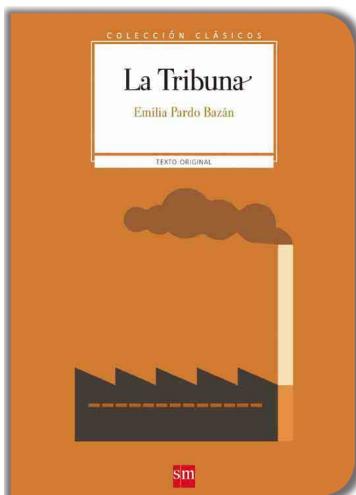
Crimen y castigo

Fiódor Dostoevski

Un estudiante que no llega a fin de mes.
Una deuda pendiente y un hacha a su alcance.
Un asesinato que lo perturba día y noche.
Un amor que lo cambia todo.

Crime and Punishment

A student who can't make ends meet.
An outstanding debt and an axe at his disposal.
A murder that perturbs him day and night.
A love that changes everything.



La Tribuna

Emilia Pardo Bazán

Una sociedad machista e hipócrita.
Una obrera que lucha por la justicia.
Un duro desencanto amoroso.
Una reivindicación social y femenina.

The Tribune

A hypocritical, male chauvinist society.
A female worker who struggles for justice.
A difficult romantic disappointment.
A call to action for women and society.



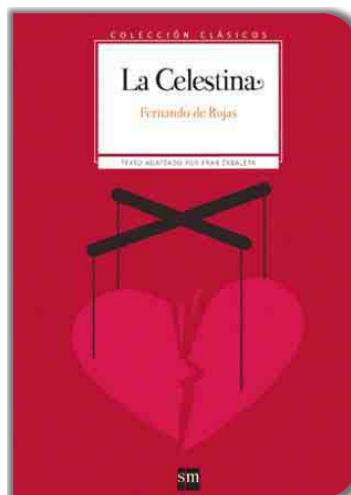
Lazarillo de Tormes

Anónimo

Un chico que se busca la vida.
Una sociedad que vive de apariencias.
Una infidelidad en boca de todos.
El ingenio como arma para sobrevivir.

Lazarillo de Tormes

A boy seeking his fortune.
A society that cares only for appearances.
A rumour of disloyalty.
Ingenuity as a weapon for survival.



La Celestina

Fernando de Rojas

Dos enamorados que pierden la cabeza.
Una vieja lianta que los manipula.
Unos padres que no se enteran.
Un trágico final.

La Celestina

Two lovers who lose their heads.
An old procuress who manipulates them.
Parents who have no idea.
A tragic ending.

JUVENIL ▶ BESTSELLER

YOUNG ADULT ▶ BESTSELLER



Llanos Campos

Llanos Campos nació en Albacete, donde también realizó sus estudios de interpretación.

Comienza su andadura profesional como escritora y monitora teatral. Finalmente crea su propia agrupación: la Compañía Falsaria de Indias.

En el año 2014 gana el Premio El Barco de Vapor con la obra *El tesoro de Barracuda*. A partir de este momento no ha abandonado la carrera literaria en el ámbito infantil y juvenil, donde ha cosechado grandes éxitos.

Llanos Campos was born in Albacete where she also carried out her acting studies.

She begins her professional career as a writer and theatre instructor. Finally, she creates her own group: the Falsaria de Indias Company.

In 2014, she wins the Barco de Vapor Prize with the work *El tesoro de Barracuda* (*Barracuda's Treasure*). And from that moment on she stays within the literary field of children's and youth literature where she has achieved great success.

Tomás Hijo, ilustrador y grabador, ha ilustrado más de cincuenta libros para las principales editoriales españolas y participa regularmente en exposiciones en Europa y Estados Unidos.

Ganador del Best Artwork Award, concedido por la Tolkien Society. Su obra forma parte de las colecciones particulares de Guillermo del Toro, Steve Purcell, Richard Taylor y Mike Mignola, entre otros.

Enseña Ilustración en la Facultad de Bellas Artes de la Universidad de Salamanca.

Tomás Hijo, the printer and engraver, has illustrated more than fifty books for the leading Spanish publishing houses and regularly participates in exhibitions across Europe and the United States.

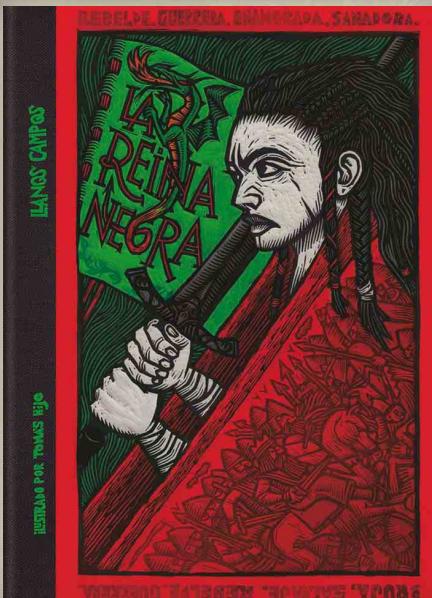
Winner of the Tolkien Society Best Artwork Award 2016,

his work is part of the private collections of Guillermo del Toro, Steve Purcell, Richard Taylor and Mike Mignola, among others.

He teaches Illustration at the Faculty of Fine Arts of the University of Salamanca.



Tomás Hijo

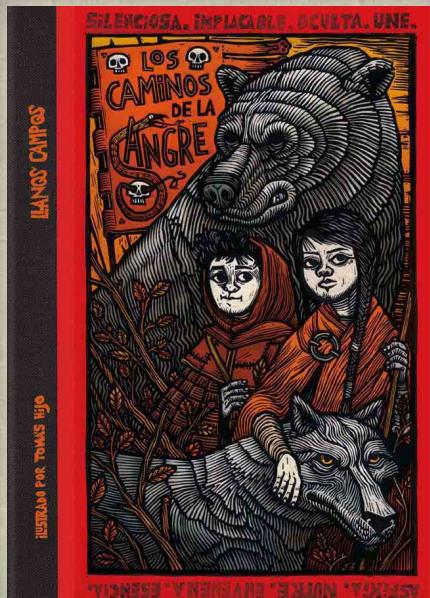


1. La Reina Negra

Rebelde. Terca. Guerrera. Enamorada. Sanadora. Bruja. Salvaje. El destino de Tamiel desborda todas las historias conocidas.

1. The Black Queen

Rebel. Stubborn. Warrior. Lover. Healer. Witch. Wild. Tamiel's fate goes beyond all known stories.

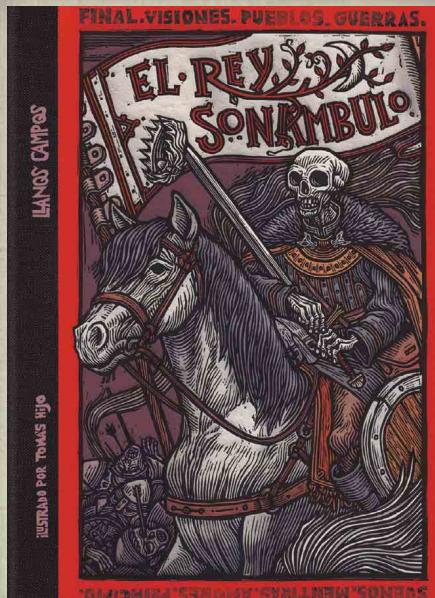


2. Los caminos de la sangre

Numa y Rende son hermanos y son huérfanos. Rende es un niño; Numa, una niña; pero también es algo más que eso.

2. The Roads of Blood

Numa and Rende are siblings as well as orphans. Rende is a boy, whereas Numa is a girl; but there is more than this.



3. El rey sonámbulo

Llega el fin del mundo a la tierra conocida, y solo la Reina Negra puede unir a su pueblo para salvarlo. Y es así como la Historia Negra de los Antiguos Reinos llega a su fin...o a su principio.

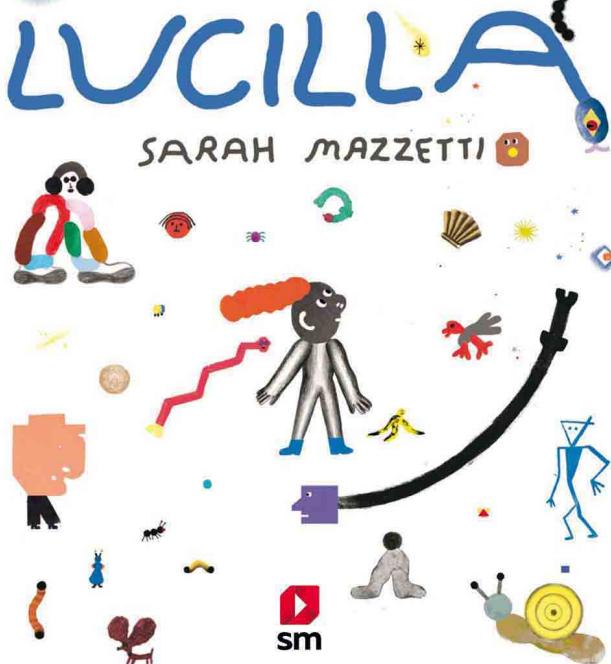
3. The Sleepwalking King

The end of the world arrives to the known lands and only the Black Queen can unite her people to save it. And that is how the Dark History of the Ancient Kingdoms comes to an end...or to a new beginning.



2019

PREMIO INTERNACIONAL DE ILUSTRACIÓN
FERIA DE BOLOGNA - FUNDACIÓN SM, 2019



Lucilla

Sarah Mazzetti

Sarah Mazzetti, ilustradora italiana ganadora del 10º Premio Internacional de Ilustración Feria de Bolonia – Fundación SM, ha creado una historia muy personal basada libremente en el cuento infantil Pulgarcito. La protagonista es una niña llamada Lucilla, que vive en lo que podría ser la periferia de cualquier ciudad occidental, donde ha llegado la pobreza.

La originalidad de este cuento es que convierte a la pobreza en un personaje que lleva a las personas a tener pensamientos y gestos malvados. Superarla está vinculado a la posibilidad de elegir para dejar atrás un contexto hostil que desfigura las relaciones humanas.

Thumbelina

Sarah Mazzetti is an Italian illustrator winner of the 10th Bologna International Fair Illustration Prize - SM Foundation who created a very personal story loosely based on the children's story Thumbelina. The protagonist is a girl named Lucilla who lives in the periphery of what could be any western city and where poverty has arrived.

The originality of this story is that it turns poverty into a personality that leads people into having evil thoughts and gestures. The solution to this is here associated with the choice of leaving behind the hostile settings that disfigure human relationships.

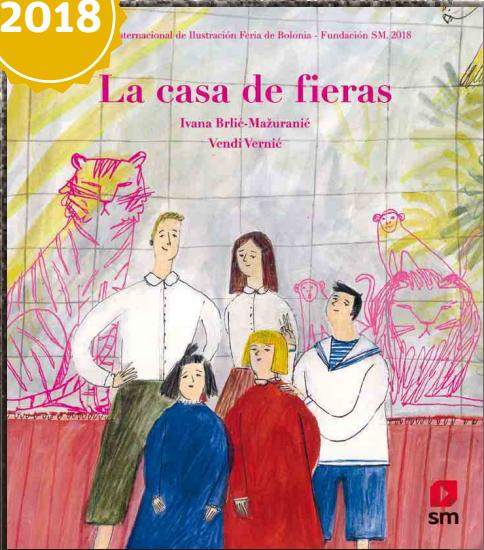
Este premio se creó en 2010, y tiene como finalidad descubrir jóvenes talentos del mundo de la ilustración infantil y juvenil, y guiarlos y apoyarlos económicamente para que puedan evolucionar profesionalmente durante el proceso de creación de un álbum ilustrado que publicará SM y se presentará en la siguiente edición de la Feria de Bolonia. La condición es que la obra esté basada en un cuento tradicional o leyenda de su país.

Para todos los ilustradores galardonados, el premio supuso un espaldarazo internacional para sus carreras, ya que los dio a conocer fuera de sus países y les abrió muchas puertas.

This award was created in 2010 and aims to discover young talents from the world of children and youth illustration and to guide and support them financially so that they can evolve professionally during the process of creating an illustrated album that SM will publish and that will be presented in the next edition of the Bologna Fair. The condition is that the work be based on a traditional story or legend of their country.

For all the winning illustrators the prize has constituted a great international boost for their careers, as it has made them known outside their own countries and opened up many doors for them.



2018

La casa de fieras

Ivana Brlić Mažuranić - Vendi Vernić

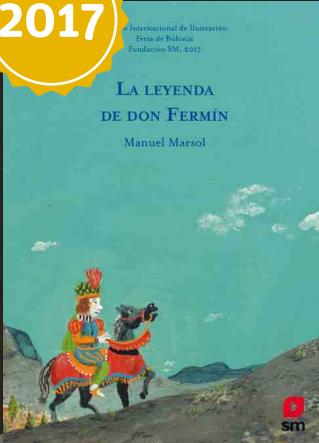
La casa de fieras es un cuento de Ivana Brlić Mažuranić (1874-1939), la mejor escritora croata de libros infantiles. Narra la historia de cinco hermanos (dos niños y tres niñas) que un día deciden montar una casa de fieras con sus mascotas. Su idea es disfrazarlas de animales exóticos, pero las cosas no salen como estaba previsto.

Vendi Vernić ha querido que sus ilustraciones reflejaran el modo de vida de una familia de clase alta croata de principios del siglo XX, en un claro homenaje a la autora del cuento, que procedía de una familia de intelectuales adinerada. Este álbum ilustrado es un homenaje a la alegría de la infancia, la vida en familia, los animales y la naturaleza.

The Menagerie

The Menagerie is a story by Ivana Brlic-Mazuranic (1874-1939), the foremost children's books writer of Croatia. It tells the story of five siblings (two boys and three girls) who decide one day to set up a menagerie with their pets. Their idea is to dress them up as exotic animals, but things do not go as planned.

Vendi Vernic wanted her illustrations to reflect the way of life of a Croatian upper class family of the early twentieth century, in a clear tribute to the author of the story who was brought up in a family of wealthy intellectuals. This illustrated album is a tribute to the joy of childhood, to family life, to animals and nature.

2017

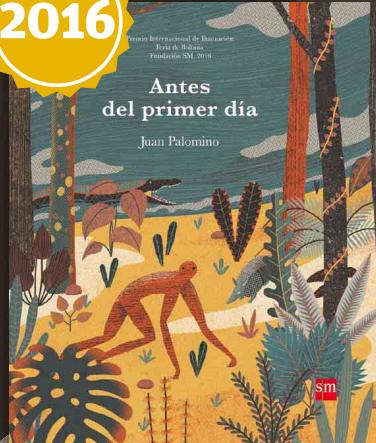
La leyenda de don Fermín

Manuel Marsol

La Leyenda de don Fermín narra la misteriosa desaparición de don Fermín, un caballero medieval que salió a pasear con su caballo y nunca retornó.

The Legend of Don Fermín

The legend of Don Fermin tells the mysterious disappearance of Don Fermin, a medieval knight who went for a walk with his horse and never returned.

2016

Antes del primer día

Juan Palomino

El *Popol Vuh* es un relato que contiene los mitos centrales de la cultura maya K'iche'; entre ellos, *La creación del mundo*.

Before the First Day

The *Popol Vuh* is a story that contains the central myths of the Mayan K'iche' culture, including *The Creation of the World*.

2015

El Príncipe Feliz

Oscar Wilde - Maisie Shearring

Adaptación del cuento de Oscar Wilde, ilustrado por Maisie Shearring.

The Happy Prince

An adaptation of the short story by Oscar Wilde, illustrated by Maisie Shearring.

►ÁLBUM ILUSTRADO►PREMIO INTERNACIONAL DE ILUSTRACIÓN
FERIA DE BOLONIA - FUNDACIÓN SM

PICTURE BOOKS►BOLOGNA CHILDREN'S BOOK FAIR- SM FOUNDATION INTERNATIONAL
AWARD FOR ILLUSTRATION



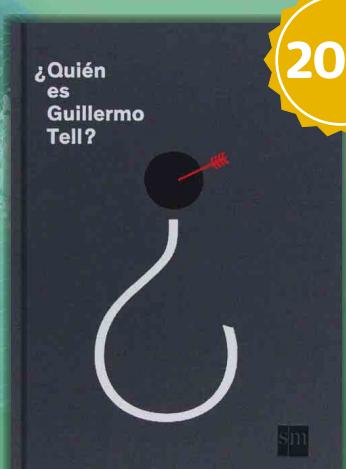
La sirena y los gigantes enamorados

Catarina Sobral

Dos gigantes, el mar y la montaña, se enfrentan por el amor de una sirena.

The Mermaid and the Two Giants in Love

Two giants, the sea and the mountain, fall in love with a mermaid and fight for her affection.



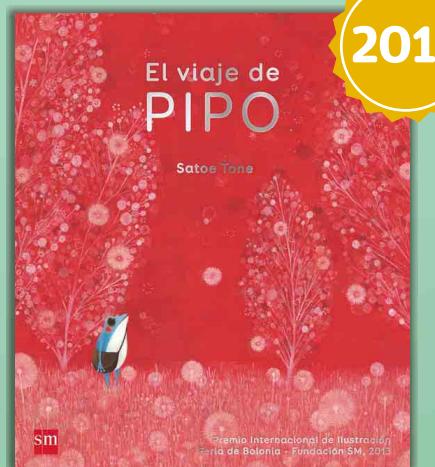
¿Quién es Guillermo Tell?

Nina Wehrle y Evelyne Laube

Un hombre libre y un asesino. Un inconsciente y un loco. Una insurrección y una amenaza. ¿Quién es el tirador que acierta en una manzana sobre la cabeza de su hijo?

Who is William Tell?

A free man and a murderer. An irresponsible man and a fool. A rebellion and a threat. Who is the archer who succeeds in hitting an apple off his son's head?



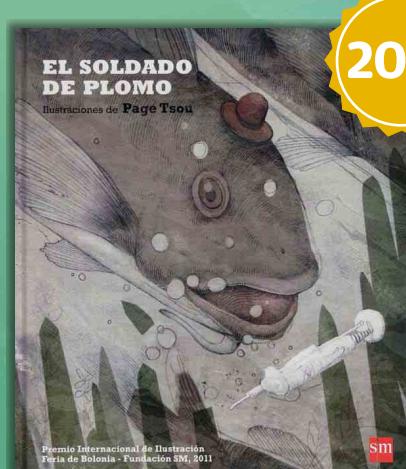
El viaje de Pipo

Satōe Tone

Un cuento sobre los sueños y la importancia de la amistad.

Pipo's Journey

A story about dreams and the importance of friendship.



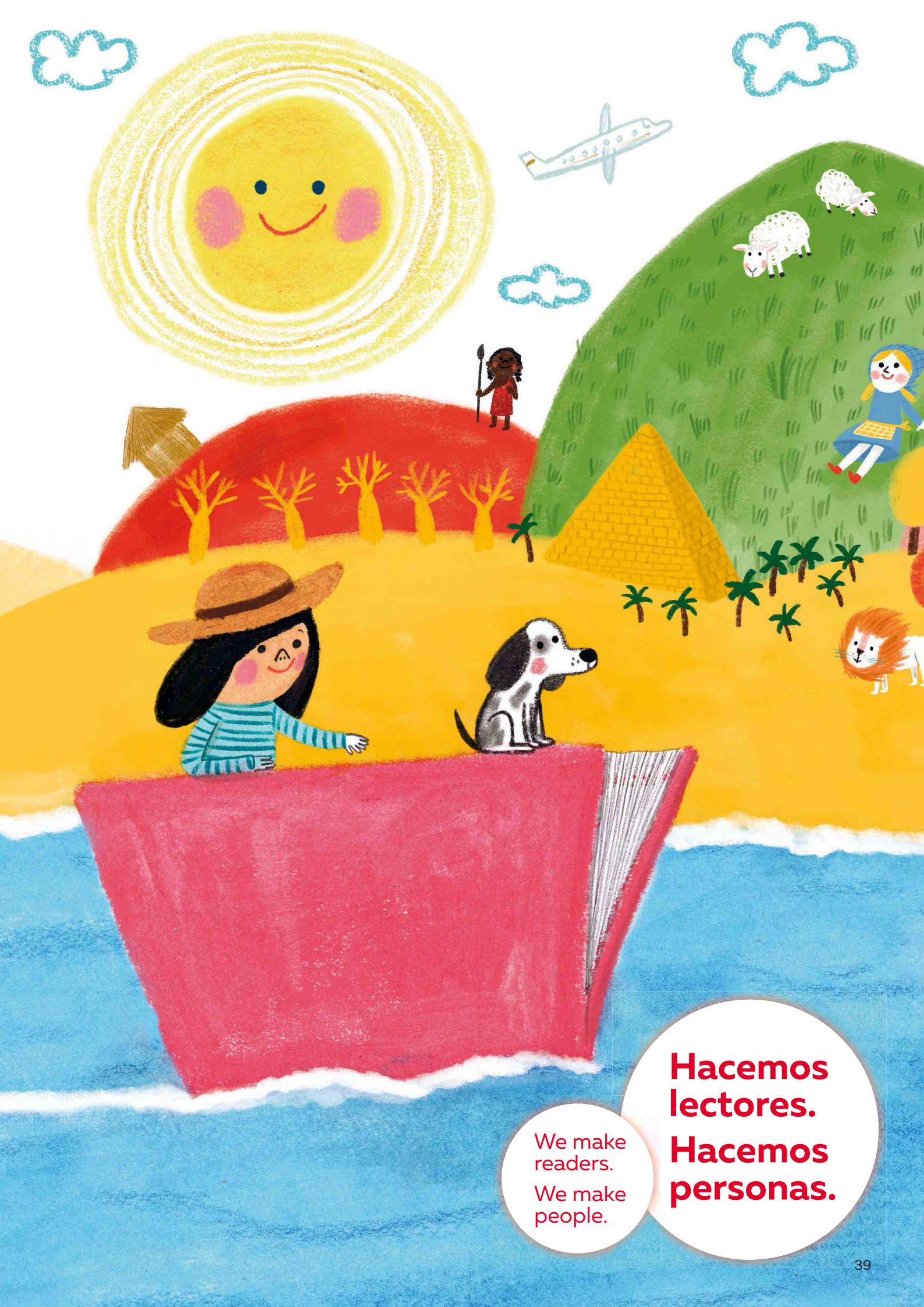
El soldado de plomo

Page Tsou

El libro, ilustrado por Page Tsou, ganador del Premio Internacional de Ilustración Feria de Bolonia - Fundación SM 2011, y con texto de Julia San Miguel, es una adaptación del cuento de Hans Christian Andersen. Narra la historia de un soldado que antepuso el amor a cualquier enfrentamiento.

The Steadfast Tin Soldier

A new take on Andersen's *The Steadfast Tin Soldier*, with original illustrations by Page Tsou.



We make
readers.
We make
people.

**Hacemos
lectores.
Hacemos
personas.**



GRUPO SM

Departamento de Gestión de Derechos

Rights Department

C/ Impresores, 2 - P. E. Prado del Espino
28660 Boadilla del Monte - Madrid - España

Tel.: +34 914 228 800

e-mail: maria.paz.serrano@grupo-sm.com
marta.gallas@grupo-sm.com

www.grupo-sm.com

www.literaturasm.com

